



HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

ICON e:



Tài liệu này được xem như một phần không thể thiếu của xe và nên được giao kèm theo xe khi bán lại.

Tài liệu này cung cấp những thông tin sản xuất mới nhất có được tại thời điểm xuất bản tài liệu. Công ty Honda Motor có quyền thay đổi bất cứ lúc nào mà không cần phải thông báo trước và không chịu bất cứ trách nhiệm nào.

Không được phép tái bản bất cứ phần nào của tài liệu nếu không có sự cho phép bằng văn bản của tác giả.

Hình minh họa trong tài liệu này có thể không giống với hình thực tế.

Để tham khảo thêm thông tin, Quý Khách vui lòng truy cập

“Câu hỏi thường gặp” theo đường dẫn: <https://www.honda.com.vn/cau-hoi-thuong-gap>

Khi cần tư vấn, vui lòng liên hệ:

Phòng Quan hệ Khách hàng – Công ty Honda Việt Nam.

Hotline miễn phí: 18008001

Email: cr@honda.com.vn

Giờ làm việc: 7h30 ~ 18h00 hàng ngày, trừ các ngày nghỉ lễ.

Lời chào

Cảm ơn bạn đã chọn mua sản phẩm của chúng tôi. Sự lựa chọn này giúp bạn trở thành một trong những thành viên của gia đình khách hàng thân thiết, ưa chuộng sản phẩm của Honda trên toàn cầu và góp phần xây dựng chất lượng trong từng sản phẩm của chúng tôi.

Để đảm bảo an toàn và mang lại cảm giác thoải mái khi lái xe:

- Hãy đọc kỹ tài liệu này.
- Hãy thực hiện theo những khuyến cáo và quy trình trong tài liệu này.
- Đặc biệt chú ý đến những thông điệp an toàn trong tài liệu này và trên xe.

- Mã số trong tài liệu này chỉ quốc gia trực tiếp bán hàng.
- Hình minh họa trong tài liệu này dựa trên xe ICON e: loại V.

Mã quốc gia

Mã	Quốc gia
----	----------

ICON e:	
---------	--

V, II V, III V	Việt Nam
----------------	----------

Đôi lời về vấn đề an toàn

Sự an toàn của bạn và những người xung quanh là rất quan trọng. Việc điều khiển xe an toàn cũng là một trọng trách.

Để giúp bạn điều khiển xe an toàn, chúng tôi đã cung cấp thông tin về quy trình vận hành và các thông tin khác ở các nhãn mác trên xe và trong tài liệu Hướng dẫn sử dụng này. Những thông tin này sẽ cảnh báo cho bạn về những nguy cơ tiềm ẩn có thể gây nguy hiểm cho bạn và người khác.

Tuy nhiên, chúng tôi khó có thể cảnh báo cho bạn tất cả những nguy hiểm có thể gặp phải khi điều khiển hay bảo dưỡng xe. Do đó bạn phải tự đưa ra những quyết định của riêng mình.

Bạn có thể tìm thấy những thông tin an toàn quan trọng ở một số dạng, bao gồm:

- Nhãn an toàn dán trên xe.
- Thông điệp an toàn nằm sau biểu tượng cảnh báo  và một trong ba từ: NGUY HIỂM, CẢNH BÁO hoặc CHÚ Ý. Ba từ này có ý nghĩa như sau:

NGUY HIỂM

Bạn SẼ bị TỬ VONG hoặc THƯƠNG TÍCH NGHIÊM TRỌNG nếu không thực hiện theo hướng dẫn.

CẢNH BÁO

Bạn CÓ THỂ bị TỬ VONG hoặc THƯƠNG TÍCH NGHIÊM TRỌNG nếu không thực hiện theo hướng dẫn.

CHÚ Ý

Bạn CÓ THỂ bị THƯƠNG TÍCH nếu không thực hiện theo hướng dẫn.

Các thông tin quan trọng khác được cung cấp theo tiêu đề sau:

LƯU Ý

Thông tin này được cung cấp với mục đích giúp bạn tránh làm hỏng xe, các tài sản khác, hoặc làm ảnh hưởng đến môi trường.

Nội dung

An toàn xe máy T. 2

Hướng dẫn vận hành T. 18

Bảo dưỡng T. 57

Tìm kiếm hư hỏng T. 77

Thông tin T. 86

Thông số kỹ thuật T. 96

Mục lục T. 98

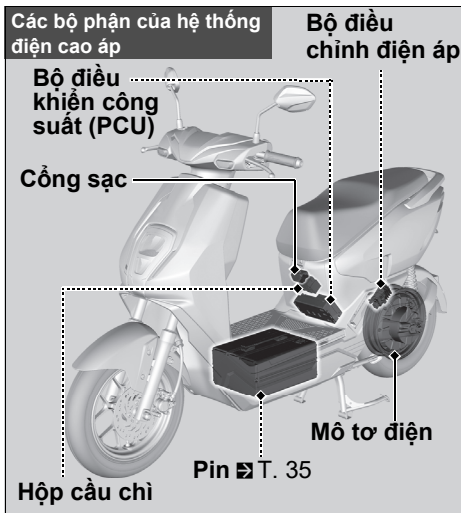
An toàn xe máy

Phần này bao gồm những thông tin quan trọng liên quan đến việc lái xe an toàn.
Vui lòng đọc kỹ những thông tin này.

Vận hành xe điện an toàn	T. 3
Hướng dẫn về an toàn	T. 5
Nhãn hình ảnh.....	T. 9
Những cảnh báo về an toàn	T. 12
Cảnh báo khi lái xe	T. 13
Phụ kiện & Cải tạo xe	T. 16
Trọng tải	T. 17

Vận hành xe điện an toàn

Làm việc với xe điện



- Xe điện được trang bị pin cao áp. Hãy thực hiện theo hướng dẫn trong tài liệu này khi xử lý pin.

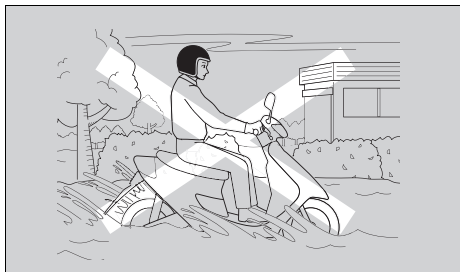
⚠ CẢNH BÁO

Điện áp cao được cấp cho tất cả các bộ phận và dây dẫn (màu cam và tím) của xe.

Việc tháo rời hoặc cải tạo xe có thể khiến bạn bị điện giật hoặc gây ra hỏa hoạn, dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

Khi xử lý các phụ tùng điện áp cao, hãy tuân thủ các quy tắc sau:

- Không tháo rời, cải tạo hay chạm vào những phụ tùng này.
- Hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra và sửa chữa.



LƯU Ý

Nếu xe bị ngập nước, nước có thể xâm nhập vào pin và dẫn đến hỏng hóc. Không được lái xe và lập tức liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.

- Sau khi xảy ra va chạm, hãy lưu ý những điều sau:
 - ▶ Bạn có thể bị điện giật nếu gặp phải tai nạn làm hư hỏng nghiêm trọng hoặc biến dạng xe. Tuyệt đối không chạm vào các bộ phận của hệ thống điện cao áp hay dây điện của các bộ phận này (màu cam và tím). T. 3
 - ▶ Không được tiếp xúc với dung dịch điện phân. Nếu để dung dịch điện phân tiếp xúc với mắt hay dính lên da có thể gây kích ứng hoặc bỏng.
Sơ cứu trong trường hợp khẩn cấp
T. 64
 - ▶ Nếu xảy ra hỏa hoạn, hãy sử dụng bình chữa cháy phù hợp với đám cháy điện. Việc cố gắng dập tắt đám cháy điện dù bằng một lượng nước nhỏ cũng có thể khá nguy hiểm. Trong trường hợp khẩn cấp phải dùng nước để dập tắt đám cháy điện, hãy đảm bảo sử dụng thật nhiều nước từ trụ nước cứu hỏa hoặc thiết bị tương tự.

CẢNH BÁO

Do xe của bạn sử dụng điện cao áp cho pin, nếu bạn xử lý sai cách khi xảy ra tai nạn, bạn có thể gặp phải các tình huống bất ngờ, dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

Nếu bạn gặp tai nạn do va chạm, hãy làm theo quy trình và hướng dẫn trong tài liệu này.

Hướng dẫn về an toàn

Làm theo các hướng dẫn sau đây để đảm bảo an toàn:

- Thực hiện kiểm tra thường xuyên và định kỳ theo hướng dẫn trong tài liệu này.

Luôn đội mũ bảo hiểm

Thực tế đã chứng minh: đội mũ bảo hiểm và mặc trang phục bảo hộ làm giảm đáng kể số lượng và mức độ thương tích ở đầu và các tổn thương khác. Vì vậy, hãy luôn đội mũ bảo hiểm đạt tiêu chuẩn và mặc trang phục bảo hộ phù hợp. 📖 T. 12

Trước khi lái xe

Hãy đảm bảo rằng bạn mặc trang phục vừa người, tinh thần tỉnh táo và không uống rượu bia hoặc sử dụng chất kích thích. Hãy đảm bảo bạn và người ngồi sau đều đội mũ bảo hiểm đạt tiêu chuẩn và mặc trang phục bảo hộ. Hướng dẫn người ngồi sau bám vào tay dắt sau hoặc hông của người lái, nghiêng cùng hướng với người lái khi rẽ, đặt chân lên thanh gác chân ngay cả khi dừng xe.

Dành thời gian để học và tập lái xe

Kể cả khi bạn đã từng lái một chiếc xe khác, hãy tập lái ở nơi an toàn để làm quen với chiếc xe này, học cách vận hành và điều khiển xe để quen dần với kích thước và trọng lượng của xe.

Lái xe một cách thận trọng

Luôn chú ý đến các phương tiện xung quanh, không nên cho rằng những người xung quanh đều nhìn thấy bạn. Luôn sẵn sàng để dừng xe hoặc tránh các chướng ngại vật đúng lúc.

Hãy để người khác dễ dàng nhìn thấy bạn

Hãy mặc quần áo có phản quang khi đi đường, đặc biệt vào ban đêm để người khác dễ dàng nhìn thấy bạn, bật đèn báo rẽ trước khi rẽ hoặc chuyển làn đường để người khác chú ý đến bạn và sử dụng còi khi cần thiết.

Điều khiển xe trong giới hạn cho phép

Không chạy xe vượt quá khả năng của bạn và điều kiện cho phép. Thể trạng mệt mỏi và mất tập trung có thể làm ảnh hưởng đến khả năng đánh giá tình huống và lái xe an toàn của bạn.

Không lái xe khi uống rượu bia hoặc sử dụng chất kích thích

Không điều khiển xe khi đã uống rượu, bia hoặc sử dụng chất kích thích. Chỉ một chút đồ uống có cồn cũng có thể làm giảm khả năng phản ứng với các điều kiện thay đổi và càng uống nhiều, khả năng phản ứng với tình huống của bạn càng kém. Sử dụng chất kích thích sẽ gây tác hại tương tự. Do vậy không lái xe khi đã uống rượu bia hoặc sử dụng chất kích thích và không để người đi cùng điều khiển xe khi đã uống rượu bia hoặc sử dụng chất kích thích.

Giữ xe ở điều kiện an toàn

Bảo dưỡng xe đúng cách và lái xe trong điều kiện an toàn là điều rất quan trọng.

Kiểm tra xe trước khi lái và thực hiện bảo dưỡng xe theo đúng lịch bảo dưỡng trong tài liệu này. Không được chở quá trọng tải cho phép (☛ T. 17), và không được cải tạo xe hoặc lắp thêm phụ kiện làm cho xe mất an toàn (☛ T. 16).

Khi gặp sự cố trên đường

An toàn tính mạng là ưu tiên hàng đầu khi gặp sự cố. Nếu bạn hoặc bất kì ai không may bị thương, hãy đánh giá mức độ nghiêm trọng của vết thương và xem liệu có đủ an toàn để tiếp tục lái xe không. Gọi cấp cứu ngay nếu cần. Thực hiện theo luật và quy định của địa phương khi có người hoặc phương tiện khác có liên quan đến tai nạn.

Nếu vẫn muốn tiếp tục lái xe, trước tiên phải vặn chìa khóa sang vị trí OFF, sau đó đánh giá tình trạng xe. Kiểm tra rò rỉ dung dịch, mức độ siết chặt của các ốc và bu lông quan trọng, sau đó kiểm tra hoạt động của tay lái, các cần điều khiển, phanh và bánh xe. Lái xe thật chậm và cẩn thận.

Chiếc xe của bạn có thể bị hư hỏng ở bộ phận nào đó mà mắt thường không thể nhìn thấy được. Hãy mang xe đến một trạm sửa chữa uy tín để kiểm tra toàn bộ xe càng sớm càng tốt.

Hướng dẫn về an toàn

Nếu sự cố va chạm gây hư hỏng nghiêm trọng đối với chiếc xe, bạn sẽ có nguy cơ bị điện giật. Không chạm vào các bộ phận hoặc dây điện của hệ thống điện cao áp (màu cam và tím).

- **Tránh tiếp xúc với dung dịch của pin.**

- ▶ Dung dịch của pin có thể rò rỉ sau khi xảy ra va chạm nghiêm trọng. Tránh để dung dịch dính vào da hoặc mắt.

Dung dịch của pin có tính ăn mòn. Nếu bạn vô tình chạm vào dung dịch này, hãy rửa sạch (các) phần cơ thể đã tiếp xúc bằng thật nhiều nước trong ít nhất năm phút, rồi tới khám tại các cơ sở y tế ngay lập tức.

- **Sử dụng bình chữa cháy dùng cho đám cháy do chập điện.**

- ▶ Cố gắng dập tắt đám cháy do chập điện bằng một lượng nước nhỏ có thể gây nguy hiểm.

CẢNH BÁO

Do điện cao áp được sử dụng cho pin, nếu bạn chạm vào các bộ phận của hệ thống điện cao áp khi xảy ra tai nạn, bạn có thể gặp phải các tình huống bất ngờ, dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

Vui lòng thực hiện theo các phương pháp và hướng dẫn trong tài liệu này khi xảy ra tai nạn.

Pin

Nếu có mùi lạ, pin có thể đã gặp phải sự cố. Ngay lập tức dừng xe ở nơi an toàn ngoài trời, tránh xa những đồ vật dễ cháy, và vặn chìa khóa sang vị trí OFF, sau đó liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.

Nhãn hình ảnh

Các trang sau đây mô tả ý nghĩa của nhãn. Một số nhãn cảnh báo cho bạn về những mối nguy hiểm tiềm ẩn có thể gây thương tích nghiêm trọng. Một số nhãn khác cung cấp thông tin an toàn quan trọng. Hãy đọc kỹ thông tin này, không được bóc và loại bỏ nhãn.

Nếu nhãn bong ra hoặc khó đọc, hãy liên hệ cửa hàng Honda ủy nhiệm để thay thế.

Trên mỗi nhãn có một biểu tượng cụ thể. Ý nghĩa của mỗi biểu tượng và nhãn được mô tả như sau.



Hãy đọc kỹ các hướng dẫn có trong sách Hướng dẫn sử dụng.



Hãy đọc kỹ các hướng dẫn có trong sách Hướng dẫn bảo trì. Vì sự an toàn của bạn, hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để bảo dưỡng và sửa chữa.

NGUY HIỂM (có nền màu ĐỎ)

Bạn SẼ bị TỬ VONG hoặc THƯƠNG TÍCH NGHIÊM TRỌNG nếu không thực hiện theo hướng dẫn.



CẢNH BÁO (có nền màu CAM)

Bạn CÓ THỂ bị TỬ VONG hoặc THƯƠNG TÍCH NGHIÊM TRỌNG nếu không thực hiện theo hướng dẫn.

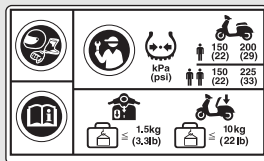
CHÚ Ý (có nền màu VÀNG)

Bạn CÓ THỂ bị THƯƠNG TÍCH nếu không thực hiện theo hướng dẫn.



NHÃN CẢNH BÁO CBS

Việc điều chỉnh dây cáp phải do cửa hàng Honda ủy nhiệm thực hiện.



NHÃN THÔNG TIN LỚP & GIỚI HẠN HÀNG HÓA

Lốp xe phải được thay thế bởi cửa hàng Honda ủy nhiệm.

Áp suất lốp nguội:

[Chỉ người lái]

Trước **150 kPa (1.50 kgf/cm², 22 psi)**

Sau **200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)**

[Người lái và người ngồi sau]

Trước **150 kPa (1.50 kgf/cm², 22 psi)**

Sau **225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)**

Giới hạn hàng hóa:

Móc treo & Hộp đồ phía trước **1,5 kg (3.3 lb)**

Hộp đựng đồ **10 kg (22 lb)**

NHÃN CẢNH BÁO AN TOÀN

Vì sự an toàn của bạn, luôn đội mũ bảo hiểm, mặc trang phục bảo hộ.



NHÃN PHÒNG NGỪA ĐIỆN GIẬT

- Nguy cơ điện giật.
- Không mở ốp (hoặc nắp PCU) hoặc chạm vào các bộ phận bên trong.
- Chạm vào các bộ phận bị nhiễm điện có thể gây tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.
- Chỉ những người được đào tạo bài bản mới được phép sửa chữa các bộ phận của xe.
- Đọc kỹ sách hướng dẫn sử dụng.

Những cảnh báo về an toàn

- Lái xe một cách cẩn thận và để tay ở trên tay lái, chân để trên sàn để chân.
- Hướng dẫn người ngồi sau để tay lên hông người lái hoặc ở tay dắt sau, chân của người ngồi sau phải đặt trên thanh gác chân khi chạy xe.
- Luôn chú ý đến vấn đề an toàn của cả người lái, người ngồi sau và các phương tiện khác.
- Mô tơ điện không gây ra tiếng ồn, vì vậy hãy chú ý đến các điều kiện xung quanh bạn. Ngoài ra, hãy chú ý đến các phương tiện khác và người đi bộ.

Trang phục bảo hộ

Hãy đảm bảo rằng bạn và người ngồi sau phải đội mũ bảo hiểm đạt tiêu chuẩn, đeo kính bảo vệ mắt và mặc quần áo bảo hộ có màu sắc dễ nhận biết. Tránh mặc quần áo quá rộng vì có thể bị cuốn vào bất kỳ bộ phận nào của xe. Lái xe một cách cẩn thận để kịp thời ứng phó với điều kiện đường sá và thời tiết.

Mũ bảo hiểm

Sử dụng mũ bảo hiểm đạt tiêu chuẩn về an toàn, có màu sắc dễ nhận biết, vừa vặn với đầu

- Mũ không những phải vừa vặn với đầu mà còn phải đảm bảo an toàn, có quai đeo sát cằm.
- Kính che mặt phải bảo vệ mắt và không được che khuất tầm nhìn.

CẢNH BÁO

Không đội mũ bảo hiểm sẽ làm tăng khả năng bị thương hoặc tử vong khi bị tai nạn.

Hãy đảm bảo rằng bạn và người ngồi sau phải luôn đội mũ bảo hiểm đạt tiêu chuẩn và mặc trang phục bảo hộ thích hợp.

Găng tay

Sử dụng găng tay da che kín các ngón tay và có khả năng chống trầy xước.

Giày bảo hộ

Sử dụng giày bảo hộ có đế chống trượt và bảo vệ mắt cá chân.

Áo khoác và quần dài

Sử dụng loại áo khoác dài tay, có màu sắc dễ nhận biết, có khả năng bảo vệ và quần dài chất liệu bền dành cho việc lái xe (hoặc mặc trang phục bảo hộ).

Cảnh báo khi lái xe**Thời gian chạy rà**

Trong 100 km (60 dặm) đầu tiên, hãy tuân theo những hướng dẫn sau để đảm bảo độ ổn định và hiệu suất của xe trong tương lai.

- Tránh khởi động hết ga và tăng tốc nhanh.
- Tránh phanh gấp.
- Lái xe cẩn thận.

Phanh

Lưu ý những điểm sau:

- Tránh phanh quá gấp.
 - Phanh gấp có thể làm giảm độ ổn định của xe.
 - Nếu có thể, hãy giảm tốc trước khi rẽ, nếu không xe có thể bị trượt.
- Đặc biệt chú ý khi đi trên bề mặt ít ma sát.
 - Lốp xe rất dễ bị trượt khi đi trên những bề mặt như vậy và khoảng cách phanh sẽ dài hơn.

- Tránh phanh liên tục.
 - ▶ Phanh liên tục, ví dụ khi đi xuống dốc dài, cao có thể gây quá nhiệt hệ thống phanh, làm giảm hiệu quả của phanh.
- Để phanh đạt hiệu quả tối ưu, hãy sử dụng đồng thời cả phanh trước và phanh sau.

Phanh kết hợp

Chiếc xe này được trang bị hệ thống phanh kết hợp phân bổ lực phanh giữa phanh trước và phanh sau.

Lực phanh được phân bổ tới phanh trước và phanh sau khác nhau khi chỉ sử dụng phanh trước và chỉ sử dụng phanh sau.

Để phanh đạt hiệu quả tối ưu, hãy sử dụng đồng thời cả phanh trước và phanh sau.

Điều kiện thời tiết ẩm ướt và mưa nhiều

Bề mặt đường rất dễ bị trơn trượt khi ẩm ướt và phanh bị ẩm sẽ hoạt động không hiệu quả. Cần đặc biệt chú ý khi phanh ở những khu vực này.

Nếu phanh bị ẩm, hãy sử dụng phanh trong khi lái xe ở tốc độ thấp để làm khô phanh.

Dừng xe

- Dừng xe trên bề mặt bằng phẳng, chắc chắn.
- Nếu buộc phải dừng xe trên bề mặt dốc hoặc trơn trượt, hãy dừng xe sao cho xe không bị di chuyển hoặc bị đổ.
- Hãy đảm bảo rằng không có vật liệu dễ cháy ở gần các bộ phận có nhiệt độ cao.
- Không chạm vào khu vực gần mô tơ điện, phanh hoặc các chi tiết có nhiệt độ cao khác cho đến khi nguội hẳn.

- Để giảm thiểu nguy cơ mất trộm, luôn nhớ khóa cổ lái và rút chìa khóa ra, đóng khóa an toàn khi rời khỏi xe.
Sử dụng thiết bị chống trộm được khuyến cáo.

II Dựng xe bằng chân chống nghiêng hoặc chân chống đứng

1. Vận chìa khóa sang vị trí OFF.

2. Sử dụng chân chống nghiêng

Gạt chân chống nghiêng xuống.

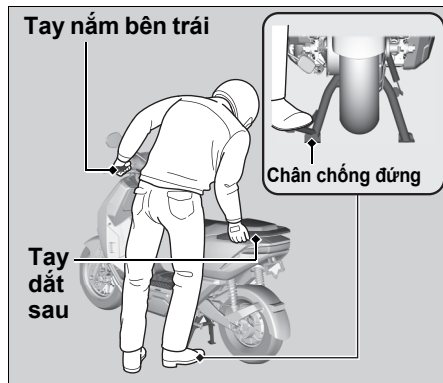
Từ từ nghiêng xe sang bên trái cho đến khi trọng lượng xe dồn hết về phía chân chống nghiêng.

Sử dụng chân chống đứng

Đề hạ chân chống đứng, hãy đứng bên trái xe.

Giữ tay nắm bên trái và tay dắt sau.

Dùng chân phải gạt mũi chân chống đứng xuống dưới, đồng thời nhấc xe lên và kéo về phía sau.



3. Quay hết tay lái sang trái.

► Quay tay lái sang bên phải làm giảm độ ổn định và có thể làm đổ xe.

4. Vận núm khóa sang vị trí  (Lock) (T. 28), rút chìa khóa ra và đóng khóa an toàn ( T. 29).

Phụ kiện & Cải tạo xe

Chúng tôi khuyến cáo bạn không nên lắp phụ kiện không chính hãng Honda cho xe hoặc cải tạo xe làm thay đổi thiết kế ban đầu của xe vì có thể gây mất an toàn cho xe.

Ngoài ra, việc cải tạo xe làm thay đổi thiết kế ban đầu của xe có thể sẽ khiến cho xe không được bảo hành và bị coi là hành động bất hợp pháp khi sử dụng trên đường công cộng.

Trước khi quyết định có nên lắp thêm phụ kiện cho xe hay không, hãy chắc chắn rằng việc thay đổi này là an toàn và hợp pháp.

CẢNH BÁO

Lắp thêm phụ kiện hoặc cải tạo xe không đúng cách có thể dẫn đến tai nạn gây thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.

Thực hiện theo những hướng dẫn về việc điều chỉnh và lắp thêm phụ kiện trong tài liệu này.

Không gắn thêm rơ moóc hoặc thùng xe phụ để kéo theo xe. Xe không được thiết kế để kéo, do vậy, sử dụng xe với mục đích này có thể gây ảnh hưởng nghiêm trọng tới việc điều khiển xe.

Trọng tải

- Chở quá trọng tải cho phép ảnh hưởng không tốt đến việc điều khiển xe, khả năng phanh và mức độ ổn định của xe.
Luôn lái xe ở tốc độ an toàn khi xe có tải.
- Tránh chở quá trọng tải và luôn giữ ở mức giới hạn cho phép.
Khả năng chở tối đa / Khối lượng hành lý tối đa ➤ T. 96
- Buộc tất cả hành lý thật chặt, cân bằng và càng gần chính giữa xe càng tốt.
- Không để đồ đạc gần đèn hoặc mô tơ điện.

CẢNH BÁO

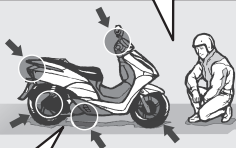
Chở quá tải hoặc chở không đúng cách sẽ có thể dẫn đến tai nạn và gây thương tích nghiêm trọng hoặc dẫn đến tử vong.

Tuân theo hướng dẫn về trọng tải và giới hạn trọng tải trong tài liệu này.

Quy trình vận hành cơ bản

Kiểm tra xe trước khi lái ➡ T.62

Kiểm tra xe cẩn thận để đảm bảo an toàn trước khi lái.
Kiểm tra lượng điện còn lại của pin.



Các chức năng cơ bản.

- Bảng đồng hồ thông tin ➡ T.22
- Các đèn báo ➡ T.25
- Các công tắc ➡ T.26
- Khóa cổ lái ➡ T.28
- Khóa an toàn ➡ T.29
- Khóa phanh sau ➡ T.30
- Ổ cắm USB ➡ T.51

Tăng tốc ➡ T.33

Vận ga từ từ.
Lái xe với tốc độ cho phép.



Kích hoạt mô tơ điện ➡ T.31

Kiểm tra xem khu vực xung quanh bạn có an toàn không, sau đó kích hoạt mô tơ điện.



Khởi động xe ➡ T.33

Trước khi bắt đầu chạy xe, hãy bật đèn báo rẽ để báo hiệu hướng di chuyển và kiểm tra xem có phương tiện nào đi tới không.



Phanh ➡ T.14

STOP!



Nhả hoàn toàn tay ga và sử dụng đồng thời cả tay phanh trước và tay phanh sau.

► Đèn phanh sáng báo hiệu đang sử dụng phanh.

Dừng xe

Nếu chuẩn bị đưa xe vào lề đường, hãy báo hiệu trước cho các phương tiện khác biết là bạn sắp dừng xe, sau đó đưa xe vào từ từ.



Góc cua rẽ

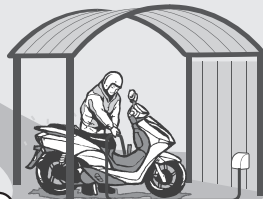
Trước khi rẽ, hãy sử dụng phanh.



Vận tay ga từ từ khi qua đoạn rẽ.

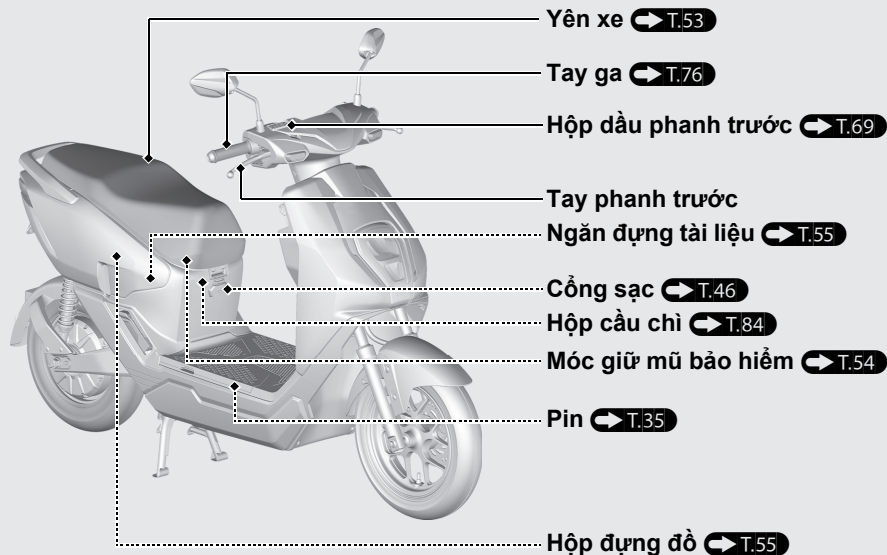
Dừng xe ➡ T.14

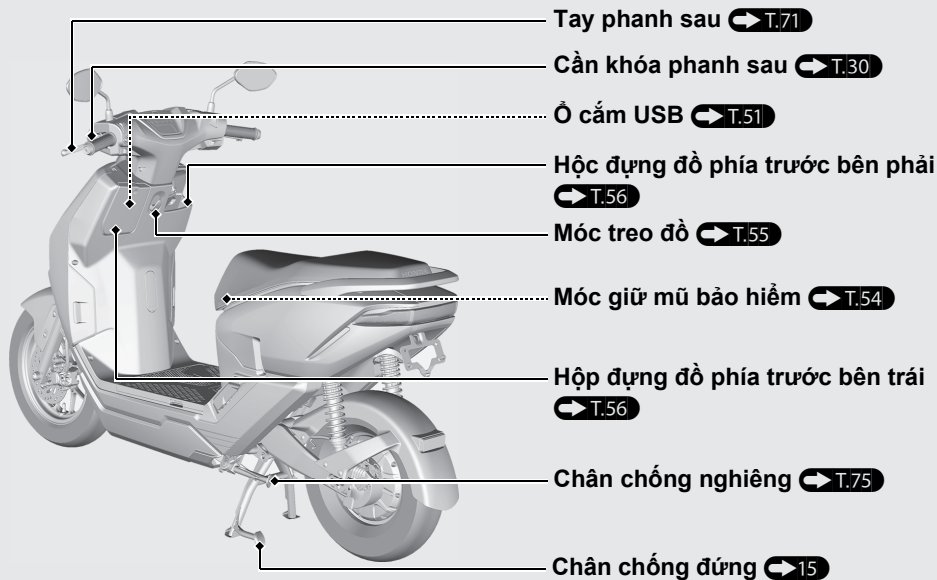
Dừng xe trên bề mặt bằng phẳng, chắc chắn. Dừng xe bằng chân chống, khóa cổ lái và đóng khóa an toàn.



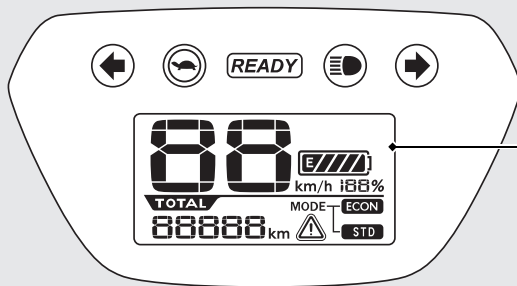
Sạc ➡ T.41

Vị trí các bộ phận





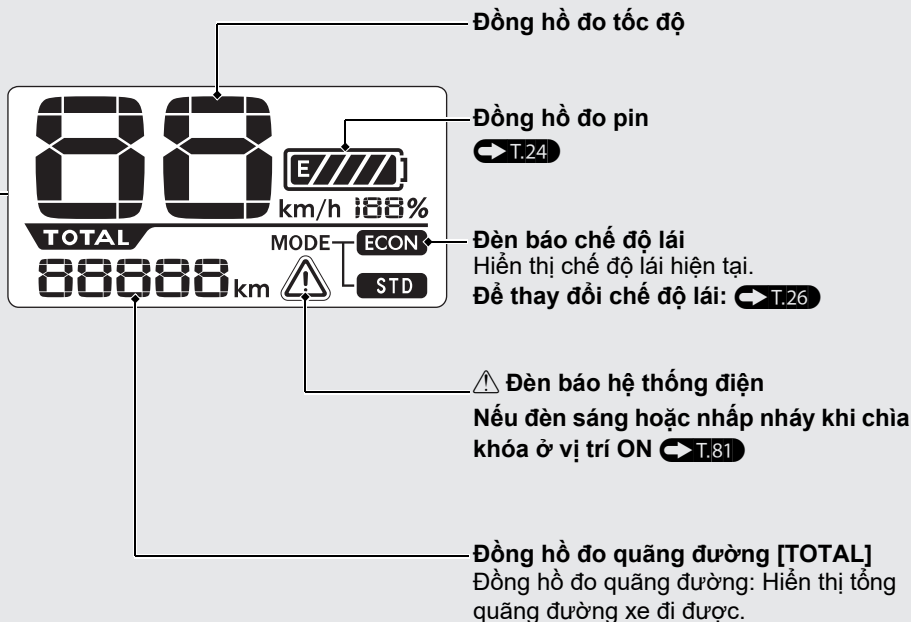
Bảng đồng hồ



Kiểm tra màn hình hiển thị

Khi vặn núm khóa sang vị trí ON, màn hình sẽ hiển thị chế độ và các phần tử số.

Nếu có một phần tử nào không hiển thị trên bảng đồng hồ theo đúng chức năng, hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra.



Bảng đồng hồ (Tiếp theo)

Đồng hồ đo pin

Hiển thị lượng điện còn lại của pin. Mức giảm giá trị các vạch và số hiển thị trên đồng hồ đo pin khác nhau tùy thuộc vào điều kiện vận hành và cách bạn lái xe. Khi các giá trị hiển thị này giảm, bạn phải sạc điện cho xe.

- Nếu lượng điện còn lại của pin thấp hơn 10%, đồng hồ đo pin sẽ nhấp nháy.



Các đèn báo

Nếu có một đèn báo nào không hiển thị đúng chức năng, hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra.



Đèn báo giới hạn công suất

Đèn sáng khi giới hạn công suất.

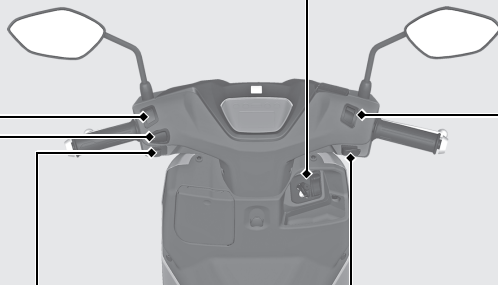
Xe sẽ tự giới hạn công suất trong bất kỳ trường hợp nào sau đây. Hiệu suất hoạt động của mô tơ điện giảm, nhưng bạn vẫn có thể lái xe. Đèn báo tự động tắt khi không còn phải giới hạn công suất.

- Nếu PCU hoặc mô tơ điện quá nóng.

Đèn báo sáng khi lên dốc ➡ T.81

Đèn báo sáng khi ở dưới 0 °C ➡ T.81

Các công tắc



 **Công tắc đèn báo rẽ**
▶ Ấn vào công tắc để tắt báo rẽ.

 **Nút còi**

Công tắc đèn chiếu xa/chiếu gần

-  : Chế độ chiếu xa
-  : Chế độ chiếu gần

ECON/STD Công tắc ECON
Được sử dụng để BẬT / TẮT chế độ ECON

- ▶ Khi bật chế độ ECON, tốc độ tối đa sẽ bị hạn chế và quá trình tăng tốc trở nên nhẹ nhàng.

 **Nút khởi động mô tơ điện**

Chìa khóa

Bật/tắt hệ thống điện và khóa cổ lái.

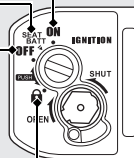
- Có thể rút chìa khóa khi chìa khóa ở vị trí OFF hoặc **(Lock)**.

ON
Kích hoạt hệ thống điện để khởi động/lái xe.

SEAT BATT
Vận hành công tắc mở yên và tấm bảo vệ pin.

OFF
Tắt hệ thống điện.

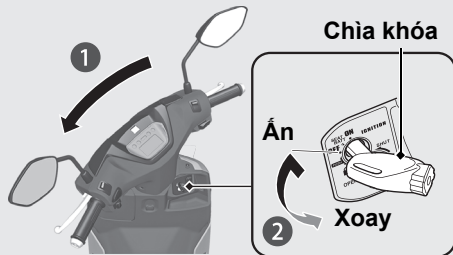
(Lock)
Khóa cổ lái.



Các công tắc (Tiếp theo)

Khóa cổ lái

Khóa cổ lái khi dựng xe để chống trộm. Nên sử dụng khóa hình chữ U hoặc loại tương tự để khóa bánh xe.



Khóa

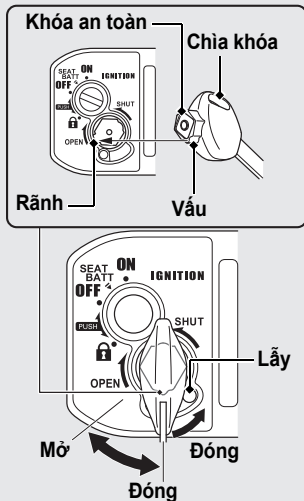
- 1 Xoay hết tay lái sang bên trái hoặc bên phải.
- 2 Cắm chìa khóa vào ổ khóa, và vặn sang vị trí (Lock).
▶ Lắc nhẹ tay lái nếu thấy khóa không vặn hết được.
- 3 Rút chìa khóa.

Mở khóa

Cắm chìa khóa, ấn vào và vặn chìa khóa sang vị trí OFF.

Khóa an toàn

Ổ khóa của chiếc xe này được trang bị một nắp khóa an toàn. Sau khi dừng xe, đóng khóa an toàn vào để phòng chống trộm.



Đóng

- 1 Rút chìa khóa ra khỏi ổ khóa.
- 2 Có thể di chuyển núm xoay lên trên mà không cần sử dụng núm khóa an toàn.
 - Bạn cũng có thể đóng khóa an toàn bằng cách khớp vấu vào rãnh trên khóa an toàn, vặn chìa khóa ngược chiều kim đồng hồ.

Mở

Khớp vấu vào rãnh khóa an toàn và vặn khóa an toàn theo chiều kim đồng hồ.

Khóa phanh sau

Đảm bảo cài khóa phanh sau trong khi kích hoạt mô tơ điện.

Khóa

Bóp tay phanh sau và gạt cần khóa phanh sau.

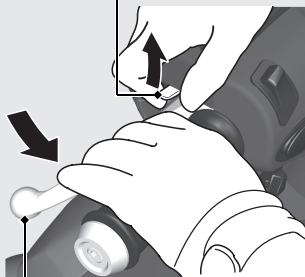
- ▶ Khóa phanh sau sẽ không hoạt động nếu phanh sau không được điều chỉnh đúng cách. ➡ T.72

Mở khóa

Bóp mạnh tay phanh sau.

- ▶ Trước khi chạy xe, hãy đảm bảo khóa phanh sau được nhả hoàn toàn để tránh tình trạng bó bánh sau.

Cần khóa phanh sau



Tay phanh sau

Kích hoạt mô tơ điện

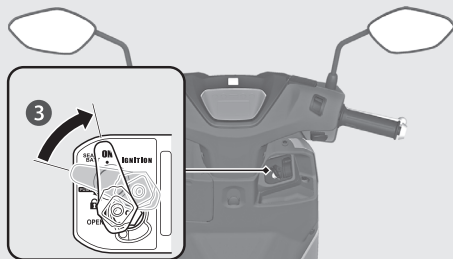
Để bắt đầu lái xe, bạn phải kích hoạt mô tơ điện.

Chiếc xe này được trang bị hệ thống ngắt truyền động mô tơ điện bằng chân chống nghiêng.

- ▶ Không thể kích hoạt mô tơ điện khi đang hạ chân chống nghiêng. Luôn gạt chân chống nghiêng lên trước khi kích hoạt mô tơ điện.
- ▶ Mô tơ điện sẽ dừng nếu bạn cố sử dụng chân chống nghiêng trong khi mô tơ điện đang hoạt động.

LƯU Ý

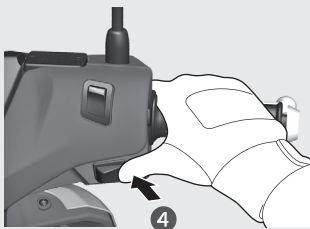
Nếu xe bị đổ, trước tiên phải vận nùm khóa sang vị trí OFF, sau đó kiểm tra xe cẩn thận.



- 1 Dừng xe bằng chân chống đứng.
- 2 Bóp tay phanh sau. ➡ T.30
 - ▶ Chỉ kích hoạt được mô tơ điện khi bóp tay phanh.
- 3 Vận chìa khóa sang vị trí ON.

Kích hoạt mô tơ điện (Tiếp theo)

- 4 Trong khi đang nhả hoàn toàn tay ga, hãy ấn nút khởi động mô tơ điện.

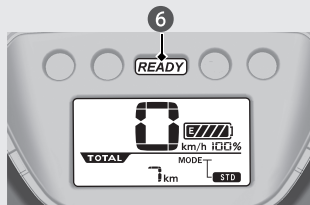


- 5 Nhả khóa phanh sau, không vận tay ga.

➡ T.30

- 6 Kiểm tra xem đèn báo READY có sáng không.

- ▶ Khi mô tơ điện kích hoạt, đèn báo READY sẽ sáng. Lúc này, bạn có thể lái xe. ➡ T.33
- ▶ Đèn báo READY sẽ không sáng khi bóp tay phanh.
- ▶ Nếu đèn báo READY không sáng, mô tơ điện chưa được kích hoạt, và bạn không thể lái xe.



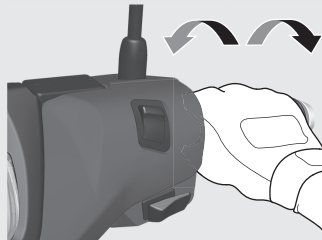
Khi mô tơ điện không hoạt động ➡ T.79

Lái xe

Khởi động xe

- 1 Kích hoạt mô tơ điện. ➡ T.31
- 2 Đẩy xe về phía trước ra khỏi chân chống đứng.
 - ▶ Nhả tay ga.
 - Đảm bảo chân chống nghiêng và chân chống đứng phải được gạt lên.
- 3 Ngồi lên xe.
 - ▶ Lên xe từ phía bên trái, giữ ít nhất một chân chạm đất.
- 4 Tăng tốc và giảm tốc
Để tăng tốc: Tăng ga (vặn tay ga) từ từ.
Để giảm tốc: Giảm ga (nhả tay ga).

Giảm ga (Giảm tốc) Tăng ga (Tăng tốc)



Lái xe (Tiếp theo)

Phanh

Nhả hoàn toàn tay ga và sử dụng đồng thời cả tay phanh trước và tay phanh sau.

Việc sử dụng khóa phanh khi đang lái xe có thể dẫn đến hiện tượng khóa bánh hoặc mất kiểm soát xe.

Nếu bóp tay phanh trong khi mở ga, mô tơ điện sẽ dừng lại.



Pin

Vui lòng sử dụng loại pin theo tiêu chuẩn do Honda chỉ định cho xe của bạn.

Không sử dụng loại pin này cho bất kỳ phương tiện nào khác, ngoại trừ xe của bạn.

Luôn sử dụng phụ tùng chính hãng của Honda để đảm bảo an toàn và độ bền của xe.

Hãy tuân thủ các hướng dẫn về cách xử lý pin.

Những điều nghiêm cấm khi sử dụng pin

Không tháo rời hoặc cải tạo pin.

Không đặt pin ở các vị trí sau.

- Các vị trí có vật liệu hoặc khí dễ cháy.
- Các vị trí nhiệt độ quá lạnh hoặc quá nóng, ví dụ như dưới ánh nắng trực tiếp hoặc gần lò sưởi.
- Các vị trí tiếp xúc với mưa hoặc nước.
- Các vị trí gần trẻ nhỏ hoặc vật nuôi.

Pin (Tiếp theo)

Thực hiện theo các quy tắc dưới đây:

- Không làm thủng hoặc biến dạng pin.
- Không sử dụng nếu pin bị hỏng hoặc biến dạng.
 - ▶ Nếu pin bị hỏng hoặc biến dạng, không được chạm vào. Hãy liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.
- Không sử dụng nếu pin dính bụi, bẩn hoặc bị rỉ sét.
- Không đứng hoặc đặt vật nặng lên pin.
- Không chạm vào pin bằng tay ướt.
- Không làm bắn nước hoặc nhúng pin vào nước.
- Không để pin va đập quá mạnh.
- Không để pin vào lửa.
- Không chạm hoặc kết nối các cực trên pin với vật kim loại.

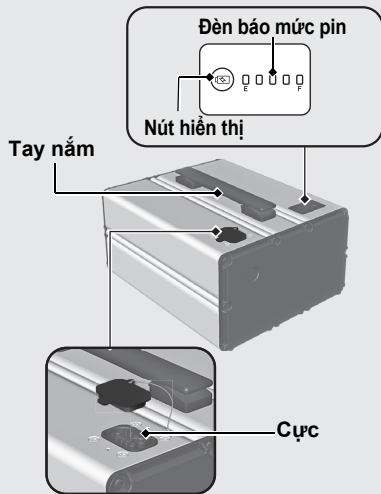
- Nếu bạn nhận thấy bất cứ điều gì bất thường, chẳng hạn như khói hoặc mùi lạ phát ra từ pin, hãy ngừng sử dụng.
 - ▶ Nếu bạn nhận thấy bất kỳ điều gì bất thường, hãy tránh xa xe, sau đó liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.
 - ▶ Nếu bạn đang sạc pin, hãy ngắt bộ sạc và tránh xa xe, sau đó liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.

CẢNH BÁO

Việc xử lý pin không đúng cách có thể gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn, dẫn đến tử vong hoặc thương nghiêm trọng.

Thực hiện theo các quy trình và hướng dẫn về cách xử lý pin trong tài liệu này.

Tên các bộ phận của pin



Lắp và tháo pin

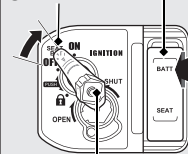
Không để pin va đập quá mạnh khi đang lắp hoặc tháo pin. Điều này có thể làm hỏng pin hoặc hỏng xe.

Pin (Tiếp theo)

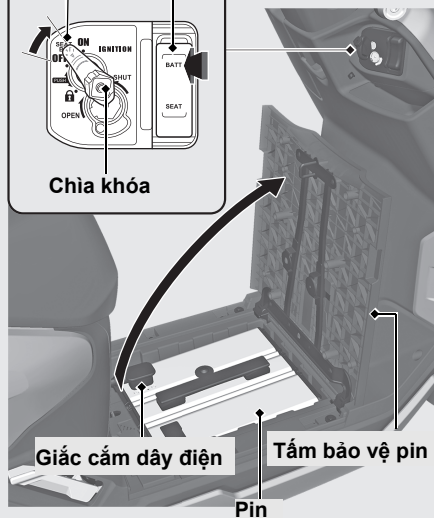
Tháo

1. Tra chìa khóa vào ổ khóa và vặn sang vị trí SEAT BATT.
2. Ấn vào phía BATT của công tắc mở yên và tắt bảo vệ pin.
3. Mở tấm bảo vệ pin.
4. Tháo giắc cắm dây điện ra khỏi pin.
5. Tháo pin.

Công tắc mở yên và tắt bảo vệ pin SEAT BATT



Chìa khóa



Giắc cắm dây điện

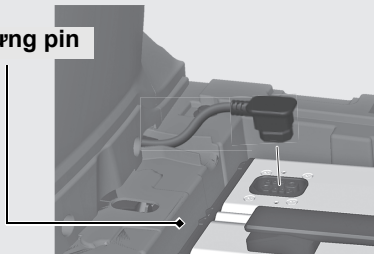
Tấm bảo vệ pin

Pin

Lắp

1. Lắp pin.
 - ▶ Lắp và căn chỉnh pin theo đúng hướng.
2. Kết nối lại giắc cắm dây điện.
 - ▶ Đảm bảo không có vật lạ trên giắc cắm dây điện hoặc cực pin.
 - ▶ Chỉ sử dụng pin do Honda chỉ định cho xe của bạn.
3. Đóng tấm bảo vệ pin.

Hộp đựng pin



⚠ CẢNH BÁO

Nếu bạn lắp pin khi có vật lạ bên trong hộp đựng pin, việc này có thể gây ra khói hoặc hỏa hoạn, dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

Đảm bảo không có vật lạ trong hộp đựng pin, loại bỏ các vật lạ này nếu có. Không được dùng lực quá mạnh để lấy vật lạ ra. Hãy liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.

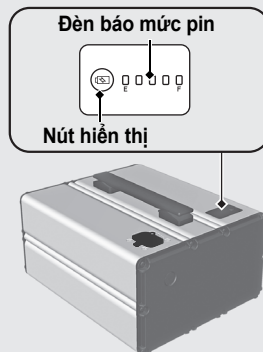
Pin (Tiếp theo)

Hiển thị lượng điện còn lại của pin

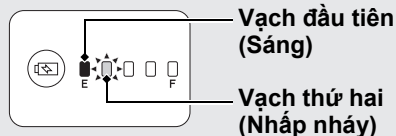
Ấn nút hiển thị, lượng điện còn lại của pin sẽ được hiển thị trên Đèn báo mức pin.

Đèn báo mức pin	Mức pin	
☐ ☐ ☐ ☐ ☐	80-100%	Đèn sáng, sau đó tắt sau khoảng 6 giây
☐ ☐ ☐ ☐	60-80%	
☐ ☐ ☐	40-60%	
☐ ☐	20-40%	
☒	0-20%	

- ☒ Nhấp nháy
- ☐ Sáng



Nếu vạch đầu tiên ở phía E sáng lên và vạch thứ hai nhấp nháy, có thể đã xảy ra trục trặc. Hãy liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.



Sạc pin

Chỉ sử dụng bộ sạc được cung cấp kèm theo xe.

CẢNH BÁO

Sử dụng bất kỳ bộ sạc nào khác ngoài bộ sạc pin đi kèm với xe hoặc bộ sạc được chỉ định có thể gây ra khói hoặc hỏa hoạn, dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

Luôn sử dụng bộ sạc pin đi kèm với xe.

Bộ sạc pin phát ra bức xạ điện từ trong quá trình sạc.

CẢNH BÁO

Bức xạ điện từ phát ra trong quá trình sạc có thể ảnh hưởng đến hoạt động của các thiết bị y tế điện tử, có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

Trước khi sạc pin, những người sử dụng thiết bị y tế điện tử, chẳng hạn như máy tạo nhịp tim cấy ghép hoặc máy khử rung tim cấy ghép nên tham khảo ý kiến bác sĩ hoặc nhà sản xuất thiết bị y tế điện tử về ảnh hưởng của việc sạc.

Sạc pin (Tiếp theo)

Những điều nghiêm cấm khi sạc

Không tháo rời hoặc cải tạo pin.

Không sạc pin ở các vị trí sau.

- Các vị trí có khí hoặc vật liệu dễ cháy.
- Các vị trí rất lạnh hoặc rất nóng, chẳng hạn như dưới ánh nắng trực tiếp hoặc gần lò sưởi.
- Các vị trí tiếp xúc với mưa hoặc nước.
- Các vị trí mà trẻ em hoặc vật nuôi có thể nghịch pin hoặc bộ sạc.

Hãy tuân thủ các quy tắc sau khi sạc pin.

- Không sạc ở những nơi có nguy cơ xảy ra giông sét.

- Không sạc bằng phích cắm sạc ô tô, bộ chuyển đổi DC/AC, hoặc máy phát điện.
- Sạc từ ổ cắm điện có kết nối với bộ ngắt mạch rò điện.
- Không sạc nếu ổ cắm điện bị lỏng.
- Không sạc nếu bộ sạc pin hoặc ổ cắm bị hỏng hoặc biến dạng.
- Không sạc khi bộ sạc pin hoặc ổ cắm bị dính bụi, bẩn hoặc rỉ sét.
- Không cắm quá nhiều dây nguồn vào một ổ cắm điện.
- Không che phủ xe khi sạc pin.
- Không quần dây sạc khi sử dụng sạc pin.

- Không đứng lên hoặc để vật nặng đè lên bộ sạc pin.
- Không chạm vào bộ sạc pin bằng tay ướt.
- Không vẩy nước hoặc ngâm bộ sạc pin hoặc xe vào nước.
 - ▶ Nếu bộ sạc pin hoặc xe bị ngập trong nước khi đang sạc, tuyệt đối không chạm vào bộ sạc hoặc xe. Hãy liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.
- Không để bộ sạc pin hoặc xe bị va đập quá mạnh.
- Ngừng sạc ngay lập tức nếu bạn ngửi thấy mùi lạ hoặc phát hiện khói.
- Không cắm bộ sạc pin vào ổ điện sau khi đã sạc xong.
- Không được kéo dây sạc khi rút phích cắm.
- Không sạc lại nhiều lần sau khi đã sạc xong.
- Khi dây sạc vẫn cắm vào ổ điện, không được chạm vào xe trong trường hợp có nguy cơ bị điện giật (ví dụ: nếu da ướt hoặc đi chân trần).
- Không di chuyển xe khi bộ sạc pin vẫn cắm vào ổ điện và kết nối với xe.

Sạc pin (Tiếp theo)

Nếu cần kiểm tra hoặc sửa chữa, hãy liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.

CẢNH BÁO

Sạc pin không đúng cách có thể gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn, dẫn đến tử vong hoặc thương nghiêm trọng.

Thực hiện theo các quy trình và hướng dẫn về cách sạc pin trong tài liệu này.

Vị trí sạc

Sạc pin ở các vị trí sau.

- Vị trí bằng phẳng, nơi có thể đặt xe ổn định.
- Vị trí thoáng khí và không ẩm ướt.

Nhiệt độ thích hợp khi sạc:

0 tới 40°C

- Không thể sạc được khi nhiệt độ dưới 0°C.

Nguồn điện:

Ổ điện 220-230 VAC: Loại C

Nếu sử dụng ổ điện ngoài trời, hãy sử dụng ổ cắm có khả năng che mưa.

Thời gian sạc:

Cần khoảng 8 giờ để sạc pin từ mức 0 cho tới khi sạc đầy.

- Thời gian sạc có thể lâu hơn khi nhiệt độ cao hoặc thấp.

Lưu ý khi sạc pin:

- Đảm bảo cắm toàn bộ phích cắm vào ổ điện.
- Sạc bộ sạc pin khi nguội sẽ dẫn đến mức sạc thấp.
 - Vào mùa lạnh, bạn nên sạc pin khi còn ấm sau khi lái xe.
- Luôn sạc đầy pin. Nếu không sạc đầy, đồng hồ đo pin có thể không hiển thị chính xác.
- Bộ sạc pin sẽ nóng lên trong quá trình sạc, đây là hiện tượng bình thường.
- Bạn có thể nghe thấy tiếng nhiễu sóng radio trong khi sạc.
- Quá trình sạc sẽ tạm dừng trong trường hợp mất điện.

Sạc pin (Tiếp theo)

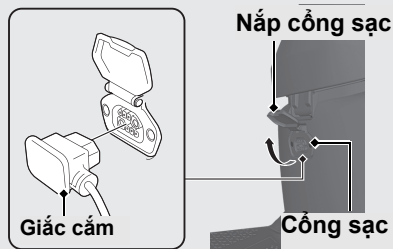
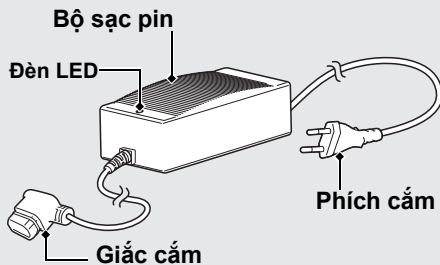
Bảo quản bộ sạc pin

Bảo quản bộ sạc pin ở nơi khô ráo, tránh ánh nắng trực tiếp và nước mưa.

Tham khảo sách hướng dẫn đi kèm để biết cách sử dụng và bảo quản bộ sạc pin.

Quy trình bắt đầu sạc

Đề sạc trên xe



Kiểm tra chắc chắn chìa khóa đã ở vị trí OFF.

- ➊ Dựng xe bằng chân chống đứng trên bề mặt bằng phẳng, chắc chắn.
- ➋ Mở nắp cổng sạc.
- ➌ Cắm giắc cắm của bộ sạc pin vào cổng sạc.
- ➍ Cắm phích cắm dây sạc vào ổ điện.
 - ▶ Đèn LED (Đỏ) sáng khi đang sạc.
 - ▶ Đèn LED (Xanh lục) sáng khi sạc xong.
 - ▶ Đèn LED (Xanh lục) nhấp nháy khi bộ sạc hoặc pin đang bị quá nhiệt. Hãy để bộ sạc nguội trong vài phút trước khi thử sạc lại.
 - ▶ Khi đèn LED (Đỏ) nhấp nháy, hãy liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.

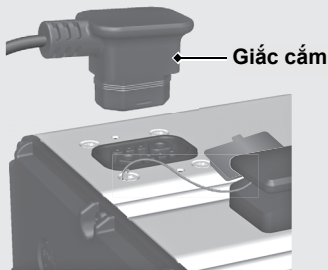
Nếu bộ sạc pin không sạc đầy được sau 12 giờ, có thể đã xảy ra trục trặc.

Sạc pin (Tiếp theo)

Đề sạc rời với pin

Kiểm tra chắc chắn chìa khóa đã ở vị trí OFF.

- ❶ Dựng xe bằng chân chống đứng trên bề mặt bằng phẳng, chắc chắn.
- ❷ Tháo pin. ➡ T.38
- ❸ Cắm giắc cắm bộ sạc pin vào các cực pin.



- ❹ Cắm phích cắm bộ sạc pin vào ổ cắm.
 - ▶ Đèn LED (Đỏ) sáng khi đang sạc.
 - ▶ Đèn LED (Xanh lục) sáng khi sạc xong.
 - ▶ Đèn LED (Xanh lục) nhấp nháy khi bộ sạc hoặc pin đang bị quá nhiệt. Hãy để bộ sạc nguội trong vài phút trước khi thử sạc lại.
 - ▶ Khi đèn LED (Đỏ) nhấp nháy, hãy liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.
 - ▶ Có thể kiểm tra lượng điện còn lại trên đèn báo mức pin trong khi sạc. ➡ T.50

Nếu bộ sạc pin không sạc đầy được sau 12 giờ, có thể đã xảy ra trục trặc.

Quy trình dùng sạc pin:

- 1 Rút phích cắm bộ sạc pin ra khỏi ổ điện.
- 2 Khi sạc trên xe
Rút giắc cắm bộ sạc pin khỏi cổng sạc.
Khi sạc rời với pin
Rút giắc cắm bộ sạc pin khỏi pin.
- 3 Khi sạc trên xe
Đóng nắp cổng sạc.
Khi sạc rời với pin
Lắp lại pin. ➡ T.39

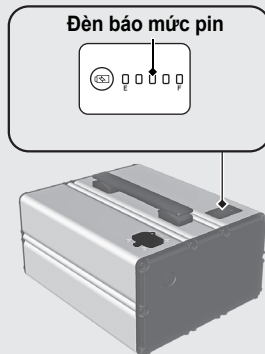
Sạc pin (Tiếp theo)

Màn hình hiển thị khi sạc pin

Trong quá trình sạc, trạng thái sạc sẽ hiển thị trên đèn báo mức pin.

Đèn báo mức pin	Mức pin
☐ ☐ ☐ ☐ ☐	100%
☐ ☐ ☐ ☐ ☒	80 - 100%
☐ ☐ ☐ ☒	60 - 80%
☐ ☐ ☒	40 - 60%
☐ ☒	20 - 40%
☒	0 - 20%

- ☒ Nhấp nháy
- ☐ Sáng



Ổ cắm USB

Ổ cắm USB được đặt ở hộp đựng đồ phía trước bên trái. ➡ T.56

Bạn phải tự chịu trách nhiệm với các rủi ro khi sử dụng thiết bị USB. Honda không chịu trách nhiệm về bất kỳ hư hỏng nào đối với thiết bị USB trong quá trình sử dụng. Chỉ có thể kết nối các thiết bị USB có thông số kỹ thuật như sau. Có thể sử dụng đầu nối USB loại A. Mở nắp để sử dụng ổ cắm USB.

Công suất định mức

10,5 W (5 V, 2.1A).

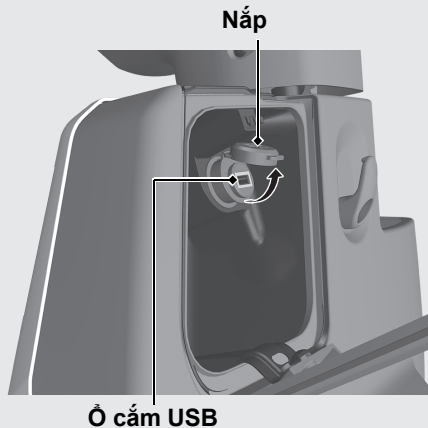
► Ổ cắm USB chỉ dùng để sạc.

Không kết nối thiết bị USB vượt quá công suất định mức. Thiết bị có thể không sạc được hoặc hoạt động lỗi ngay cả khi đã kết nối.

Để biết thông tin về cách sử dụng hoặc lỗi của thiết bị USB, hãy tham khảo thêm hướng dẫn sử dụng của thiết bị được kết nối.

Để kết nối thiết bị USB

- 1 Mở hộp đựng đồ phía trước bên trái. ➡ T.56
- 2 Mở nắp để sử dụng ổ cắm USB.



Ổ cắm USB (Tiếp theo)

3 Kết nối dây cáp USB đạt tiêu chuẩn với ổ cắm USB.

- ▶ Khi sử dụng ổ cắm USB, hãy vặn chìa khóa sang vị trí ON.
- ▶ Để tránh vật lạ xâm nhập vào ổ cắm USB, đảm bảo đóng nắp khi không sử dụng ổ cắm USB.
- ▶ Cố định cẩn thận các thiết bị đã kết nối, vì thiết bị có thể bị hỏng hoặc tuột ra khi gặp rung lắc.

LƯU Ý

- Sử dụng bất kỳ thiết bị USB sinh nhiệt nào hoặc thiết bị USB có định mức không đúng có thể gây hỏng ổ cắm USB.
- Không dùng ổ cắm USB trong điều kiện ẩm ướt như khi rửa xe hoặc bất kỳ điều kiện ẩm ướt nào khác vì sẽ làm hỏng ổ cắm USB.
- Không để dây nối USB bị vướng hoặc mắc kẹt.

Hộp đựng đồ

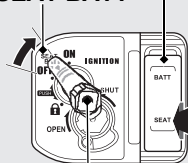
Yên xe

Yên xe

Chìa khóa



**Công tắc mở yên
và tấm bảo vệ pin
SEAT BATT**



Chìa khóa

Mở yên xe

- 1 Quay tay lái hướng thẳng phía trước.
- 2 Tra chìa khóa vào và vặn sang vị trí SEAT BATT.
- 3 Ấn vào phía SEAT của công tắc mở yên và tấm bảo vệ pin.
- 4 Mở yên xe.

Đóng yên xe

Đóng và nhấn phần đuôi của yên xe xuống cho đến khi khóa lại. Kiểm tra xem yên xe đã được khóa chặt chưa bằng cách nhấn nhẹ yên xe lên.

Cẩn thận không để quên chìa khóa bên trong hộp đựng đồ dưới yên xe.

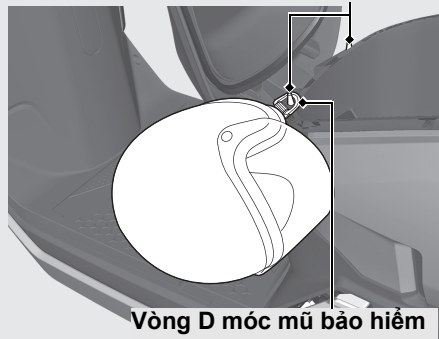
Hộp đựng đồ (Tiếp theo)

Móc giữ mũ bảo hiểm

Móc giữ mũ bảo hiểm nằm dưới yên xe.

- Chỉ sử dụng móc giữ mũ bảo hiểm khi dừng xe.

Móc giữ mũ bảo hiểm



⚠ CẢNH BÁO

Treo mũ bảo hiểm vào móc khi lái xe có thể gây cản trở khả năng vận hành xe an toàn và dẫn đến tai nạn gây thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.

Chỉ sử dụng móc giữ mũ bảo hiểm khi dừng xe. Không lái xe khi mũ bảo hiểm vẫn được treo ở móc.

Hộp đựng đồ

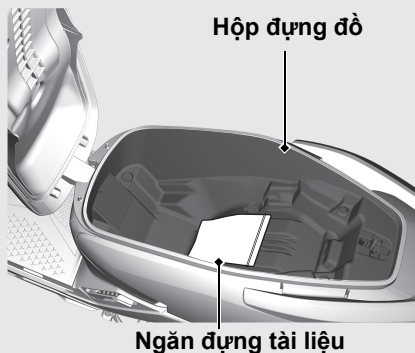
Không đựng quá trọng tải tối đa cho phép.

Trọng tải tối đa: 10 kg (22 lb)

- ▶ Không để đồ có giá trị hoặc đồ dễ vỡ bên trong khu vực này.

Ngăn đựng tài liệu

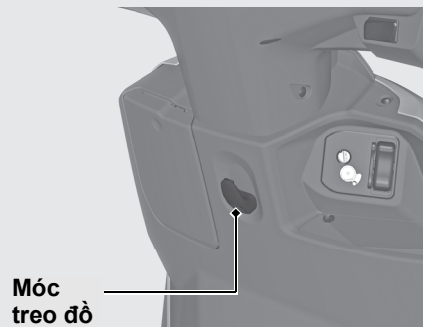
Ngăn đựng tài liệu được đặt bên trong hộp đựng đồ.



Móc treo đồ

Móc treo đồ nằm ở phía dưới tay lái.

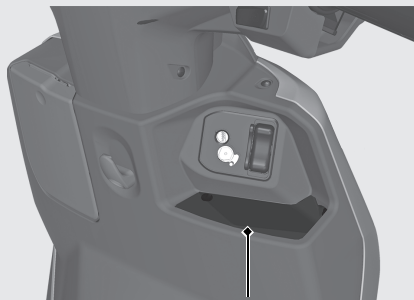
- ▶ Không được treo hàng hóa cồng kềnh vào móc treo đồ vì hàng hóa có thể tuột ra khỏi xe và/hoặc cản trở chân bạn khi lái xe.



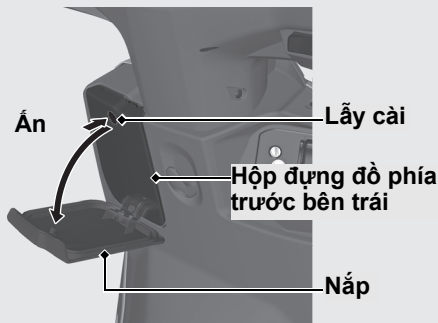
Hộp đựng đồ (Tiếp theo)

Hộp đựng đồ phía trước

Hộp đựng đồ phía trước nằm ở phía dưới tay lái.



Hộp đựng đồ phía trước bên phải



■ Mở hộp đựng đồ phía trước bên trái

Ấn và nhả lấy cài, sau đó mở nắp.

■ Đóng hộp đựng đồ phía trước bên trái

Đóng nắp và ấn vào lấy cài cho đến khi khóa chặt.

Trọng tải tối đa cho phép ở móc treo đồ và hộp đựng đồ phía trước không được vượt quá **1,5 kg (3.3 lb)**.

Bảo dưỡng

Vui lòng đọc kỹ phần "Tầm quan trọng của việc bảo dưỡng" và "Nguyên tắc bảo dưỡng cơ bản" trước khi thực hiện công việc bảo dưỡng. Tham khảo phần "Thông số kỹ thuật" để biết thêm các thông tin.

Tầm quan trọng của việc bảo dưỡng	T. 58
Lịch bảo dưỡng	T. 59
Nguyên tắc bảo dưỡng cơ bản	T. 62
Phanh.....	T. 69
Chân chống nghiêng	T. 75
Tay ga	T. 76

Tầm quan trọng của việc bảo dưỡng

Tầm quan trọng của việc bảo dưỡng

Bảo dưỡng xe đúng cách là điều kiện thiết yếu để đảm bảo cho sự an toàn của bạn, giúp tiết kiệm chi phí sửa chữa xe, giúp xe đạt được hiệu suất hoạt động tốt nhất và tránh xảy ra hỏng hóc. Bảo dưỡng xe là trách nhiệm của người sử dụng. Hãy đảm bảo kiểm tra xe trước khi lái và thực hiện kiểm tra xe định kỳ theo đúng lịch bảo dưỡng. ➡ T. 59

CẢNH BÁO

Bảo dưỡng xe không đúng cách hoặc không khắc phục lỗi trước khi lái có thể dẫn đến tai nạn gây thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.

Luôn thực hiện theo những hướng dẫn về lịch kiểm tra và bảo dưỡng xe trong tài liệu Hướng dẫn sử dụng này.

An toàn bảo dưỡng

Luôn đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi thực hiện công việc bảo dưỡng và chắc chắn bạn có đủ dụng cụ, phụ tùng thay thế và có kỹ năng sửa chữa cần thiết.

Chúng tôi khó có thể cảnh báo hết cho bạn tất cả những mối nguy hiểm có thể xảy ra trong quá trình bảo dưỡng. Chỉ bạn mới có thể quyết định được liệu bạn có nên thực hiện mục bảo dưỡng đó hay không.

Làm theo các hướng dẫn sau mỗi khi thực hiện công việc bảo dưỡng.

- Vặn chìa khóa sang vị trí OFF.
- Dựng xe trên bề mặt bằng phẳng, chắc chắn bằng chân chống nghiêng, chân chống đứng hoặc dựng xe trên chân chống bảo dưỡng.
- Để khu vực gần mô tơ điện, phanh và các bộ phận có nhiệt độ cao nguội hẳn trước khi sửa chữa để tránh bị bỏng.

Lịch bảo dưỡng đưa ra những yêu cầu bảo dưỡng cần thiết để đảm bảo an toàn cho người sử dụng và giúp xe đạt được tính năng hoạt động đáng tin cậy.

Bảo dưỡng phải tuân theo đúng tiêu chuẩn và thông số kỹ thuật của Honda đưa ra, phải được thực hiện bởi những kỹ thuật viên được đào tạo và được trang bị các dụng cụ sửa chữa cần thiết. Cửa hàng Honda ủy nhiệm là nơi có thể đáp ứng được tất cả các yêu cầu trên. Hãy ghi chép lại chính xác quá trình bảo dưỡng để đảm bảo chiếc xe của bạn được bảo dưỡng đầy đủ, đúng cách.

Hãy đảm bảo rằng người thực hiện công việc bảo dưỡng xe cho bạn đã ghi đầy đủ thông tin vào tờ phiếu bảo dưỡng.

Tất cả các công đoạn bảo dưỡng định kỳ sẽ được tính là chi phí vận hành thông thường của chủ xe và bạn cần trả chi phí này cho cửa hàng Honda ủy nhiệm. Hãy giữ lại tất cả các phiếu/biên lai bảo dưỡng. Nếu bán xe, nên chuyển giao các phiếu/biên lai này cho chủ xe mới.

Honda khuyến cáo cửa hàng Honda ủy nhiệm nên chạy thử xe cho bạn sau mỗi lần kiểm tra bảo dưỡng định kỳ.

Lịch bảo dưỡng

Mục bảo dưỡng		Kiểm tra xe trước khi lái T. 62	Tần suất *1								Kiểm tra hàng năm	Thay thế định kỳ	Tham khảo trang
			× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36			
			1.000 dặm	0,6	4	8	12	16	20	24			
Mức pin EV		K											24
Pin EV	🔧			K	K	K	K	K	K	K			–
Hoạt động của tay ga	🔧	K			K	K	K	K	K	K	K		76
Dầu phanh *2		K			K	K	K	K	K	K	K	2 năm	69
Độ mòn guốc/má phanh		K			K	K	K	K	K	K	K		70, 74
Hệ thống phanh		K		K	K	K	K	K	K	K	K		62
Hoạt động của khóa phanh	🔧				K	K	K	K	K	K			30
Độ rọi đèn pha					K	K	K	K	K	K	K		–
Đèn/còi		K											–
Chân chống nghiêng		K			K	K	K	K	K	K	K		75

Mức độ bảo dưỡng

- 🔧 : Trung bình. Chúng tôi khuyên bạn nên để cửa hàng Honda ủy nhiệm thực hiện việc sửa chữa xe nếu bạn không có đủ dụng cụ và kỹ năng cơ khí cần thiết.
Quy trình này được cung cấp trong cuốn Hướng dẫn bảo trì chính thức của Honda.
- 🔧 : Phức tạp (đòi hỏi chuyên môn kỹ thuật). Vì sự an toàn của bạn, bạn nên để cửa hàng Honda ủy nhiệm sửa chữa xe cho bạn.

Chú thích về bảo dưỡng

- K : Kiểm tra (vệ sinh, điều chỉnh, bôi trơn hoặc thay thế nếu cần)

Mục bảo dưỡng		Kiểm tra xe trước khi lái T. 62	Tần suất *1								Kiểm tra hàng năm	Thay thế định kỳ	Tham khảo trang
			× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36			
			1.000 dặm	0,6	4	8	12	16	20	24			
Giảm xóc					K	K	K	K	K	K	K		–
Ôc, bu lông, chốt				K		K		K		K	K		–
Bánh xe/lốp xe		K			K	K	K	K	K	K	K		66
Vòng bi cổ lái						K		K		K	K		–

Lưu ý:

*1 : Khi quãng đường đi được cao hơn khoảng bảo dưỡng trên thì tiếp tục lặp lại chu kỳ bảo dưỡng này.

*2 : Việc thay mới đòi hỏi phải có kỹ năng về sửa chữa.

Kiểm tra xe trước khi lái

Để đảm bảo an toàn, bạn cần có trách nhiệm kiểm tra xe và chắc chắn không còn trục trặc nào trước khi lái xe. Kiểm tra xe trước khi lái là nhiệm vụ bắt buộc để đảm bảo sự an toàn, bởi vì chỉ cần một hỏng hóc nhỏ như lốp xì hơi cũng có thể gây phiền hà cho bạn.

Kiểm tra các mục sau đây trước khi lên xe:

- Sạc pin - Kiểm tra lượng điện còn lại của pin và sạc nếu cần thiết. ➤ T. 24, ➤ T. 41
- Tay ga - Kiểm tra để đảm bảo tay ga hoạt động êm ở mọi vị trí của cổ lái, cả khi mở ga và đóng ga hoàn toàn. ➤ T. 76

- Phanh - Kiểm tra hoạt động của phanh;
Phanh trước: kiểm tra mức dầu phanh và độ mòn má phanh ➤ T. 69, ➤ T. 70
Phanh sau: kiểm tra độ mòn guốc phanh và hành trình tự do, điều chỉnh nếu cần.
➤ T. 74, ➤ T. 71
- Đèn và còi - Kiểm tra đèn, đèn báo và còi xem có hoạt động đúng chức năng không.
- Hệ thống tắt máy bằng chân chống nghiêng - Kiểm tra xem có hoạt động đúng chức năng không. ➤ T. 75
- Bánh xe và lốp xe - Kiểm tra tình trạng, áp suất lốp và điều chỉnh nếu cần. ➤ T. 66

Thay thế phụ tùng

Luôn sử dụng phụ tùng chính hãng của Honda hoặc loại tương đương để đảm bảo an toàn và độ bền của xe.

CẢNH BÁO

Lắp phụ tùng không chính hãng của Honda có thể gây mất an toàn cho xe và dẫn đến tai nạn gây thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.

Luôn sử dụng phụ tùng chính hãng của Honda hoặc loại tương đương được thiết kế và áp dụng cho chiếc xe này.

Pin

Nếu bạn sử dụng pin trong khoảng thời gian dài, lượng điện của pin sẽ giảm dần. Do đó, so với lúc xe còn mới, pin sẽ tiêu hao nhanh hơn sau một thời gian sử dụng.

I Hướng dẫn trong trường hợp khẩn cấp

Nếu một trong những hiện tượng sau xảy ra, hãy đến gặp bác sĩ ngay lập tức.

- Dung dịch điện phân bắn vào mắt:
 - ▶ Rửa mắt nhiều lần bằng nước sạch trong ít nhất 15 phút. Dùng nước có áp lực có thể làm tổn thương mắt.
- Dung dịch điện phân bắn lên da:
 - ▶ Cởi bỏ quần áo dính dung dịch và rửa sạch vùng da bằng nước.
- Dung dịch điện phân bắn vào miệng:
 - ▶ Súc miệng bằng nước sạch và không được nuốt.

⚠ CẢNH BÁO

Pin có chứa các dung môi hữu cơ dễ cháy đóng vai trò như dung dịch điện phân.

Xử lý pin không đúng cách có thể gây bỏng hoặc gây thương tích nghiêm trọng.

- Để pin tránh xa tia lửa, ngọn lửa trực tiếp và nguồn nhiệt có thể tạo nhiệt độ cao.
- Để pin tránh xa tầm tay trẻ em.
- Không tháo rời hoặc cải tạo pin.
- Không để pin va đập quá mạnh.

Cầu chì

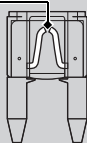
Cầu chì dùng để bảo vệ mạch điện trên xe. Nếu một chi tiết điện nào trên xe không hoạt động, hãy kiểm tra và thay thế cầu chì bị hỏng.

➡ T. 84

Kiểm tra và thay thế cầu chì

Vặn chìa khóa sang vị trí OFF để tháo và kiểm tra cầu chì. Nếu cầu chì bị đứt, hãy thay cầu chì có cùng thông số với cầu chì cũ. Để biết thông số của cầu chì, hãy tham khảo phần "Thông số kỹ thuật." ➡ T. 97

Cầu chì bị đứt



LƯU Ý

Thay thế cầu chì có thông số cao hơn có thể làm tăng khả năng hư hỏng hệ thống điện.

Nếu cầu chì liên tục bị hỏng, có khả năng hệ thống điện bị trục trặc. Hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra.

Dầu phanh

Không tự đổ thêm hoặc thay thế dầu phanh, ngoại trừ trường hợp khẩn cấp. Chỉ sử dụng dầu phanh sạch đựng trong bình kín. Nếu lỡ đổ thêm dầu phanh, hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra, sửa chữa ngay khi có thể.

LƯU Ý

Dầu phanh có thể phá hủy các bề mặt sơn và nhựa. Lau sạch chỗ dầu phanh tràn ngay lập tức và rửa sạch sẽ.

Dầu phanh khuyến dùng:

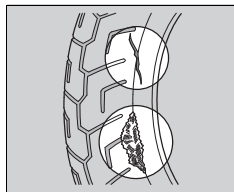
Dầu phanh Honda DOT 3 hoặc DOT 4 hoặc loại tương đương

Lốp xe (Kiểm tra/Thay thế)

Kiểm tra áp suất lốp

Kiểm tra lốp bằng mắt thường và sử dụng đồng hồ đo áp suất để đo áp suất lốp ít nhất một lần mỗi tháng hay bất cứ khi nào thấy lốp bị non hơi. Luôn kiểm tra áp suất khi lốp nguội.

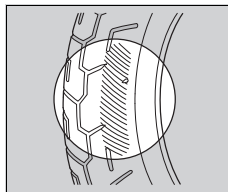
Kiểm tra hư hỏng lốp



Kiểm tra lốp xem có vết cắt hoặc nứt làm lộ phần lõi bên trong lốp ra ngoài hoặc bị vật nhọn cắm vào thành lốp hoặc gai lốp hay không. Đồng thời kiểm tra xem lốp

có bị phình to hoặc phồng lên ở hai bên thành lốp không.

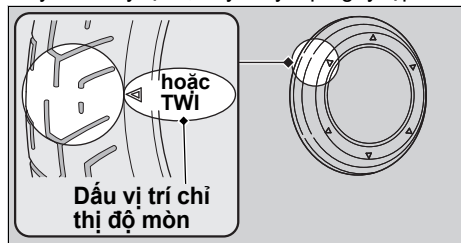
Kiểm tra mòn bất thường



Kiểm tra lốp xem có dấu hiệu mòn bất thường trên bề mặt tiếp xúc không.

■ Kiểm tra độ sâu gai lốp

Kiểm tra dấu chỉ thị độ mòn gai lốp. Nếu nhìn thấy dấu này lộ ra, hãy thay lốp ngay lập tức.



TWI: Dấu chỉ độ mòn gai lốp

⚠ CẢNH BÁO

Sử dụng lốp xe bị mòn quá mức hoặc không được bơm đúng áp suất là những nguyên nhân gây tai nạn dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.

Hãy thực hiện theo những hướng dẫn về bơm lốp và bảo dưỡng lốp xe trong tài liệu hướng dẫn này.

Hãy đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để thay lốp.

Để biết loại lốp và áp suất lốp khuyến dùng, hãy tham khảo “Thông số kỹ thuật” T. 96 Thực hiện theo những hướng dẫn sau mỗi khi thay lốp.

- Sử dụng lốp khuyến dùng hoặc loại lốp có cùng kích cỡ, cấu trúc, dải tốc độ và giới hạn trọng tải tương ứng với loại cũ để thay thế.
- Không lắp thêm săm vào trong lốp xe. Tích tụ nhiệt quá mức có thể làm nổ lốp.
- Loại xe này chỉ sử dụng lốp không săm. Vành xe được thiết kế dành riêng cho loại lốp không săm, trong quá trình tăng tốc hoặc phanh gấp thì kiểu lốp có săm sẽ bị trượt ra khỏi vành và nhanh chóng xì hơi.

CẢNH BÁO

Lắp lốp xe không đúng cách có thể gây ảnh hưởng đến khả năng điều khiển và sự ổn định của xe, dẫn đến tai nạn gây thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.

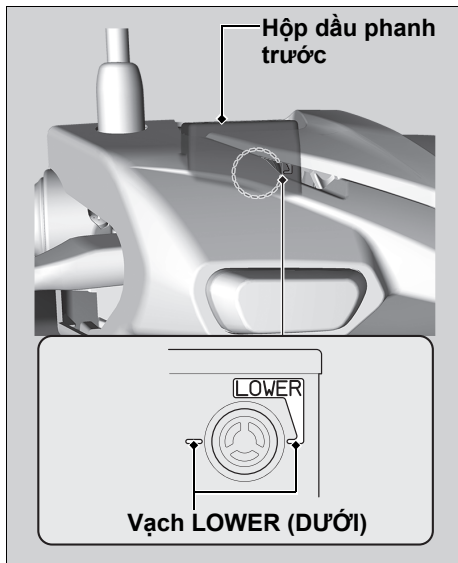
Luôn sử dụng lốp xe đúng kích cỡ, đúng chủng loại theo như khuyến cáo trong hướng dẫn sử dụng này.

Kiểm tra dầu phanh trước

1. Dừng xe thẳng đứng trên bề mặt bằng phẳng, chắc chắn.
2. Kiểm tra hộp dầu phanh có nằm ngang không và mức dầu có vượt quá vạch DƯỚI (LOWER) không.

Nếu mức dầu phanh trong hộp dầu phanh thấp hơn vạch DƯỚI (LOWER) hoặc hành trình tự do tay phanh vượt quá tiêu chuẩn, hãy kiểm tra độ mòn má phanh.

Nếu má phanh không bị mòn, có khả năng bị rò rỉ dầu phanh. Hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra.

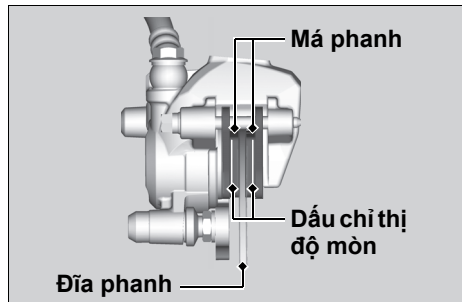


Kiểm tra má phanh trước

Kiểm tra tình trạng dấu chỉ thị mòn má phanh.

Cần thay thế má phanh nếu má phanh bị mòn tới dấu chỉ thị.

Kiểm tra má phanh từ phía dưới ngàm phanh.



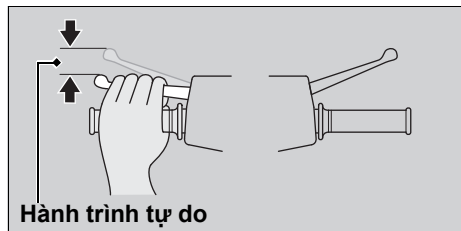
Nếu cần thay thế má phanh, nên để cửa hàng Honda ủy nhiệm thực hiện công việc này.

Luôn thay cả má phanh bên trái và bên phải cùng lúc.

Kiểm tra hành trình tự do tay phanh sau

1. Dừng xe bằng chân chống đứng.
2. Đo khoảng cách dịch chuyển của tay phanh sau trước khi phanh bắt đầu có tác dụng.

Hành trình tự do tính tại đầu tay phanh:
10 - 20 mm (0.4 - 0.8 in)

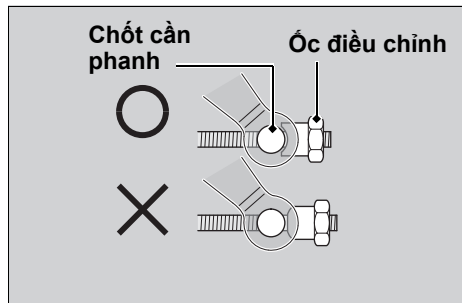


Kiểm tra xem dây phanh có bị xoắn hoặc có dấu hiệu mòn không. Nếu cần thay thế, nên để cửa hàng Honda ủy nhiệm thực hiện công việc này.

Bôi trơn dây phanh bằng loại dầu bôi trơn có sẵn trên thị trường để ngăn chặn tình trạng mòn sớm hoặc ăn mòn dây phanh. Đảm bảo cần phanh, lò xo và các chốt ở trong tình trạng tốt.

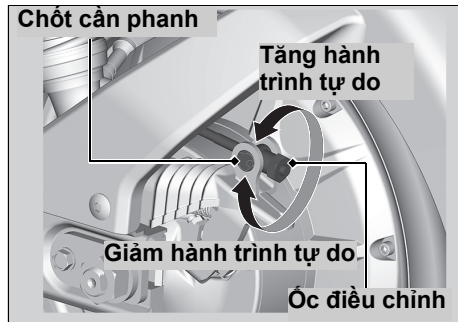
Điều chỉnh hành trình tự do tay phanh sau

Điều chỉnh hành trình tự do tay phanh với bánh trước hướng về phía trước. Kiểm tra chắc chắn phần khuyết của đai ốc điều chỉnh nằm vừa khít vào chốt cần phanh khi thực hiện điều chỉnh hành trình tự do.



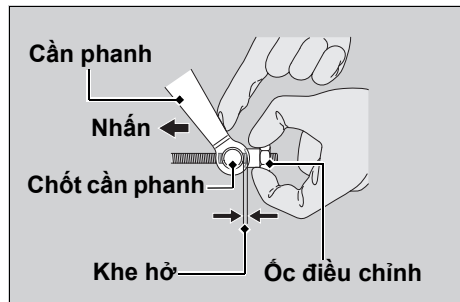
Nếu bạn không thể điều chỉnh đúng được theo cách này, hãy mang xe đến cửa hàng

1. Điều chỉnh bằng cách vặn đai ốc điều chỉnh phanh sau mỗi nửa vòng.



2. Phanh vài lần và kiểm tra xem bánh xe có quay tự do sau khi nhả tay phanh không.

3. Nhấn cần phanh và đảm bảo có khe hở giữa đai ốc điều chỉnh phanh sau và chốt cần phanh.



Sau khi điều chỉnh, kiểm tra hành trình tự do tay phanh.

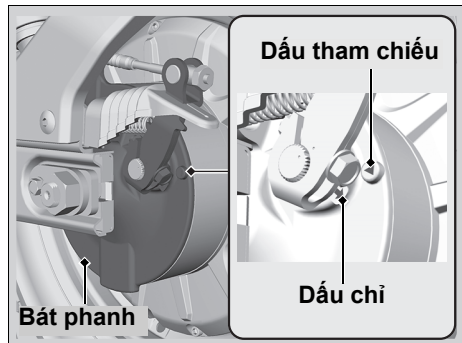
Đảm bảo cần phanh, lò xo và các chốt ở trong tình trạng tốt.

LƯU Ý

Không vặn vòng điều chỉnh vượt quá giới hạn.

Kiểm tra độ mòn guốc phanh sau

Phanh sau có vạch chỉ thị mòn phanh.

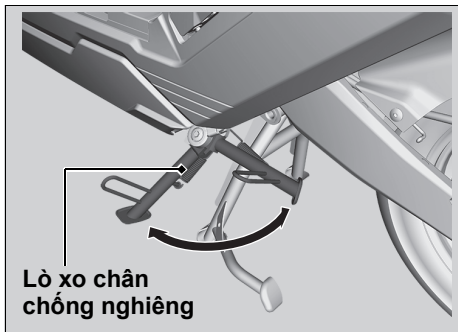


Khi nhấn phanh, dầu chỉ trên cần phanh di chuyển về phía dầu tham chiếu trên bát phanh. Nếu dầu chỉ trùng khớp với dầu tham chiếu khi nhấn hết phanh thì cần phải thay guốc phanh mới.

Hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra.

Khi cần bảo dưỡng phanh, hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm. Chỉ sử dụng phụ tùng chính hãng của Honda hoặc loại tương đương.

Kiểm tra chân chống nghiêng

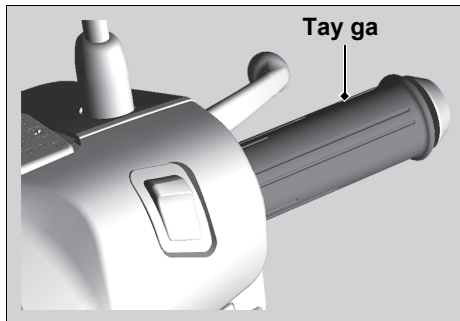


1. Dựng xe bằng chân chống đứng trên bề mặt bằng phẳng, chắc chắn.
2. Kiểm tra chân chống nghiêng có hoạt động trơn tru không. Nếu chân chống nghiêng bị cứng hoặc kêu cọt két thì làm sạch khu vực chốt và bôi trơn bu lông chốt bằng mỡ bôi trơn sạch.

3. Kiểm tra lò xo xem có bị hỏng hoặc mất đàn hồi không.
4. Ngồi lên xe và gạt chân chống nghiêng lên.
5. Kích hoạt mô tơ điện.
6. Hạ hết chân chống nghiêng xuống. Mô tơ điện sẽ không hoạt động, ngay cả khi bạn vặn tay ga. Nếu mô tơ điện không dừng và bạn vẫn có thể lái xe, hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra.

Kiểm tra tay ga

Khi chìa khóa ở vị trí OFF, hãy kiểm tra xem có dễ dàng vận tay ga từ đóng hoàn toàn sang mở hoàn toàn không. Nếu tay ga không xoay trơn tru hoặc tự động đóng, hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra.



Tìm kiếm hư hỏng

Xe điện không hoạt động	T. 78
Pin không sạc được	T. 80
Đèn cảnh báo sáng	T. 81
Đèn báo hệ thống điện.....	T. 81
Đèn báo giới hạn công suất.....	T. 81
Các đèn cảnh báo khác	T. 82
Đèn báo lỗi đồng hồ đo pin	T. 82
Thùng lớp	T. 83
Trục trục về điện	T. 84
Cháy bóng đèn.....	T. 84
Cháy cầu chì	T. 84

■ Khi màn hình không hiển thị dù bạn đã vặn chìa khóa sang vị trí ON

- Kiểm tra xem cầu chì có bị đứt không.
➡ T. 84
- Kiểm tra kết nối pin có bị lỏng hay không.
(➡ T. 37).

Nếu màn hình không hiển thị, pin có thể bị hỏng. Hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra hoặc thay pin.

■ Khi đèn báo READY không sáng

Kiểm tra các mục sau đây:

- Đảm bảo đã gạt chân chống nghiêng lên.
- Đảm bảo tay ga đã đóng hoàn toàn.
- Đảm bảo không kết nối với bộ sạc pin.
- Đảm bảo xe đã dừng hẳn.
- Đảm bảo đã nhả tay phanh hoàn toàn.

Nếu lỗi trên vẫn còn tiếp diễn, hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra.

I Mô tơ điện không hoạt động

Kiểm tra các mục sau đây:

- Pin còn điện không?  T. 24
 - Đèn báo hệ thống điện  có đang nhấp nháy không?
 - ▶ Nếu đèn báo nhấp nháy, hãy liên hệ ngay với cửa hàng Honda ủy nhiệm.
 - Nhiệt độ pin có quá cao không?
 - ▶ Khi bạn lái xe lên dốc dài hoặc duy trì tốc độ tối đa trong thời gian dài, mạch bảo vệ sẽ hoạt động khi nhiệt độ pin tăng cao, do đó bạn không thể tiếp tục lái xe.
Hãy vặn chìa khóa sang vị trí OFF và chờ cho nhiệt độ của pin giảm xuống.
Sau khi nhiệt độ giảm, bạn có thể tiếp tục lái xe.
- Nếu lỗi trên vẫn còn tiếp diễn, hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra.

Pin không sạc được

Kiểm tra các điểm sau. Nếu các hiện tượng không cải thiện dù bạn đã thử các giải pháp khác nhau, hãy liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.

- Bạn có đang sạc điện cho xe ở nơi quá nóng hoặc quá lạnh, chẳng hạn như dưới ánh nắng mặt trời trực tiếp không?
▶ Hãy sạc điện cho xe tại vị trí được khuyến nghị. ■ T. 44
- Bạn có đang sạc điện cho xe ngay sau khi lái không?
▶ Hãy đợi một chút trước khi sạc.
- Bạn có đang sạc điện cho xe ở nơi quá lạnh không?
▶ Hãy sạc điện cho xe tại vị trí được khuyến nghị. ■ T. 44
- Pin có được lắp đúng cách không?
▶ Lắp lại pin đúng cách. ■ T. 37
- Phích cắm có được cắm chặt vào ổ điện không?

- Có mất điện không?
- Cầu dao có bị ngắt không?
- Dây sạc có bị đứt hay phích cắm có bị hỏng không?
▶ Nếu phát hiện sự cố hỏng hóc, hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để sửa chữa.

Đèn báo hệ thống điện

Nếu đèn báo này sáng lên trong khi chìa khóa ở vị trí ON, bạn có thể gặp phải sự cố nghiêm trọng. Hãy giảm tốc độ và mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra càng sớm càng tốt.

Đèn báo giới hạn công suất

Khi lái xe trên dốc dài và cao, bạn có thể gặp khó khăn trong việc lái xe lên dốc trong khi xe giới hạn công suất. Tuy nhiên, đây không phải là sự cố.

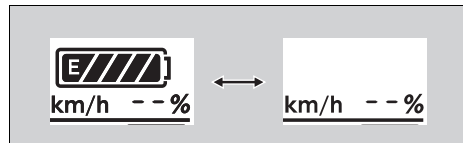
Nếu bạn dừng lại trên dốc, hãy nhả hoàn toàn tay ga và sử dụng phanh để dừng lại.

► Không vặn tay ga dù chỉ là vặn nhẹ khi đang ở trên dốc trong khi đang nhấn phanh để dừng xe.

Nếu nhiệt độ của xe ở dưới 0 °C, giới hạn công suất có thể được áp dụng, và hiệu suất lái xe sẽ giảm. Tuy nhiên, đây không phải là sự cố. Khi nhiệt độ pin nóng lên, chức năng giới hạn công suất bị hủy và đèn báo giới hạn công suất sẽ tắt.

Đèn báo lỗi đồng hồ đo pin

Khi các vạch của đồng hồ đo mức pin liên tục bật và tắt như trong sơ đồ, hãy liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm.



Thủng lốp

Để vá lốp bị thủng hoặc tháo bánh xe, bạn phải có dụng cụ đặc biệt và tay nghề về kỹ thuật. Chúng tôi khuyến cáo bạn nên để cửa hàng Honda ủy nhiệm thực hiện công việc này.

Trường hợp khẩn cấp phải vá lốp tạm thời, luôn nhớ kiểm tra lốp hoặc thay lốp mới ở cửa hàng Honda ủy nhiệm.

Sửa chữa khẩn cấp bằng bộ dụng cụ sửa chữa lốp

Nếu lốp xe bị thủng một lỗ nhỏ, có thể sửa chữa khẩn cấp bằng bộ dụng cụ sửa chữa lốp không xăm.

Hãy làm theo hướng dẫn sử dụng đi kèm với bộ dụng cụ sửa chữa lốp khẩn cấp.

Lái xe với lốp xe chỉ được sửa chữa tạm thời là rất nguy hiểm. Không lái xe vượt quá 20 km/h (12 mph). Hãy mang xe đến cửa

hàng Honda ủy nhiệm để thay thế càng sớm càng tốt.

CẢNH BÁO

Lái xe với lốp vá tạm thời có thể rất nguy hiểm. Nếu lốp này bị hỏng, tai nạn có thể xảy ra gây thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.

Nếu buộc phải lái xe với lốp vá tạm thời, hãy lái xe thật chậm và cẩn thận, không lái xe vượt quá 20 km/h (12 mph) cho đến khi lốp xe được thay thế.

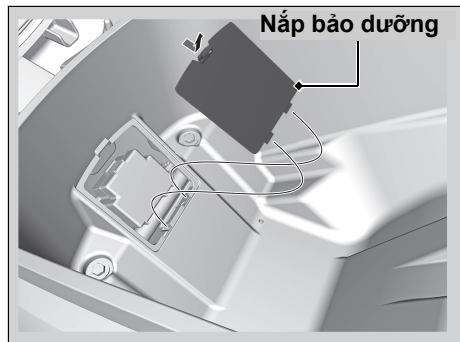
Cháy bóng đèn

Toàn bộ bóng đèn trên xe là đèn LED. Nếu thấy một bóng LED nào không sáng, hãy liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra.

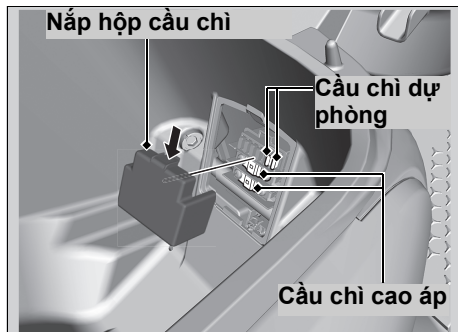
Cháy cầu chì

Trước khi xử lý cầu chì, tham khảo phần "Kiểm tra và thay thế cầu chì." ➤ T. 65

Hộp cầu chì



1. Mở yên xe. ➤ T. 53
2. Tháo nắp bảo dưỡng.



3. Tháo nắp hộp cầu chì.
4. Kéo từng cầu chì ra. Kiểm tra xem cầu chì có bị đứt không. Luôn thay cầu chì bị cháy bằng cầu chì dự phòng có cùng thông số.
5. Lắp lại các chi tiết đã tháo theo thứ tự ngược với lúc tháo.

LƯU Ý

Không chạm vào cầu chì cao áp. Nếu cầu chì bị cháy, hãy liên hệ với cửa hàng Honda ủy nhiệm để sửa chữa.

LƯU Ý

Nếu cầu chì liên tục bị hỏng, có khả năng hệ thống điện bị trục trặc. Hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để kiểm tra.

Thông tin

Chìa khóa xe.....	T. 87
Bảng đồng hồ thông tin, công tắc điều khiển & các tính năng khác	T. 87
Chăm sóc xe.....	T. 88
Bảo quản xe	T. 92
Vận chuyển xe.....	T. 93
Bạn & Môi trường xung quanh.....	T. 94
Sổ khung, số mô tơ điện.....	T. 95

Chìa khóa xe

Chìa khóa

Cần lưu giữ mã số chìa khóa của bộ chìa khóa gốc. cất giữ chìa khóa dự phòng và mã số chìa khóa ở nơi an toàn.

Để làm lại chìa khóa, hãy mang chìa khóa dự phòng hoặc mã số chìa đến cửa hàng Honda ủy nhiệm.

Trong trường hợp mất cả chìa khóa và mã số chìa khóa, bạn cần phải thay bộ khóa và khóa an toàn.

Sử dụng móc treo chìa khóa bằng kim loại có thể làm xước khu vực xung quanh chìa khóa.

Bảng đồng hồ thông tin, công tắc điều khiển & các tính năng khác

Chìa khóa

Đặt chìa khóa ở vị trí ON khi không lái xe sẽ làm cạn pin.

Không được vặn núm khóa khi đang lái xe.

Đồng hồ đo quãng đường

Đồng hồ đo quãng đường sẽ dừng tại 99.999 khi giá trị đọc được trên đồng hồ vượt quá 99.999.

Ngăn đựng tài liệu

Có thể cất giữ sách hướng dẫn sử dụng, thông tin đăng ký xe, bảo hiểm xe máy bên trong ở hộp đựng đồ.

Hệ thống ngắt truyền động mô tơ điện

Cảm biến góc nghiêng của xe tự động ngắt hoạt động của mô tơ điện nếu xe bị đổ. Để cài đặt lại cảm biến, cần phải vặn chìa khóa sang vị trí OFF sau đó quay trở lại vị trí ON trước khi khởi động lại mô tơ điện.

Hệ thống cảm biến vị trí tăng ga

Loại xe này được trang bị hệ thống cảm biến vị trí tăng ga.

Không đặt các vật có từ tính hoặc dễ bị nhiễu từ gần công tắc tay lái bên phải.

Chăm sóc xe

Thường xuyên vệ sinh và đánh bóng xe là nhiệm vụ quan trọng nhằm duy trì tuổi thọ của xe. Một chiếc xe được vệ sinh sạch sẽ có thể dễ dàng phát hiện ra vấn đề trục trặc.

Nước biển hoặc muối dùng để hạn chế băng trên đường đi có thể làm tăng khả năng gỉ sét cho xe. Ngoài ra, bùn và bụi bẩn có thể làm làm tăng tốc độ mài mòn của hệ thống treo trước và gây rò rỉ dầu. Do vậy, luôn nhớ phải rửa xe sạch sẽ sau khi đi trên những đoạn đường gần biển, có muối trên đường, đường bùn hoặc bụi bẩn.

Rửa xe

Hãy để mô tơ điện, phanh và các chi tiết có nhiệt độ cao nguội hẳn trước khi rửa xe.

1. Loại bỏ hết bụi bẩn bằng vòi nước có áp suất thấp.

2. Nếu cần, hãy sử dụng một miếng xốp hoặc khăn mềm nhúng vào dung dịch tẩy rửa nhẹ để lau xe.

- Vệ sinh các chụp đèn pha, ốp đèn pha và các chi tiết bằng nhựa khác thật cẩn thận để tránh làm xước chúng.

Tránh phun nước trực tiếp vào các bộ phận của hệ thống điện.

3. Rửa lại xe bằng nước sạch và dùng giẻ mềm sạch để lau khô xe.

4. Sau khi xe đã được lau khô, hãy bôi trơn các chi tiết chuyển động trên xe.

- Chắc chắn rằng dầu bôi trơn không bám vào phanh hoặc lốp xe. Đĩa phanh, má phanh, trống phanh hoặc guốc phanh bị bám dầu sẽ làm giảm đáng kể hiệu quả của phanh và có thể gây ra tai nạn.

5. Bôi một lớp chất bảo quản để chống gỉ sét cho xe.

- Không sử dụng các sản phẩm có chứa hóa chất hoặc chất tẩy rửa mạnh. Những chất này có thể làm hư hỏng các chi tiết kim loại, sơn và nhựa trên xe.

Không để chất bảo quản bắn vào lốp xe và phanh.

- Nếu trên xe có các chi tiết sơn mờ, không phủ chất bảo quản lên bề mặt sơn mờ của các chi tiết đó.

■ Lưu ý khi rửa xe

Làm theo hướng dẫn sau khi rửa xe:

- Không sử dụng vòi nước có áp suất cao để rửa xe:
 - ▶ Vòi xịt nước áp suất cao có thể gây hư hỏng các chi tiết chuyển động hoặc các chi tiết điện trên xe làm cản trở hoạt động của các chi tiết này.
- Làm khô phanh:
 - ▶ Nước lọt vào hệ thống phanh làm giảm hiệu quả của phanh. Sau khi rửa xe, phanh ngắt quãng ở tốc độ thấp để làm khô phanh.
- Không rửa pin hay khoang pin bằng nước hoặc làm sạch bằng chất tẩy rửa.
 - ▶ Việc này có thể khiến xe không thể khởi động hoặc gây trục trặc cho xe.
- Không phun nước trực tiếp vào dưới yên xe:
 - ▶ Nước lọt vào bên trong hộp đựng đồ dưới yên xe có thể làm hỏng các tài liệu hoặc các vật dụng khác bên trong.

- Không phun nước trực tiếp vào khu vực xung quanh đèn pha:
 - ▶ Phía bên trong chụp đèn pha có thể bị mờ hơi nước tạm thời sau khi rửa xe hoặc khi lái xe dưới trời mưa. Điều này không ảnh hưởng tới chức năng của đèn pha.
Tuy nhiên, nếu thấy lượng nước nhiều hoặc có băng tích tụ bên trong chụp đèn, hãy mang xe đến cửa hàng Honda ủy nhiệm để được kiểm tra.
- Không được bôi chất bảo quản hoặc dầu làm bóng lên bề mặt các chi tiết sơn mờ:
 - ▶ Sử dụng khăn mềm hoặc miếng xốp mềm nhúng với nhiều nước và chất tẩy rửa nhẹ để vệ sinh các bề mặt chi tiết sơn mờ. Sử dụng khăn mềm, sạch để lau khô.

Các chi tiết bằng nhôm

Nhôm dễ bị ăn mòn khi tiếp xúc với bụi bẩn, bùn đất hoặc muối trên đường. Vệ sinh các chi tiết bằng nhôm đều đặn và thực hiện theo những hướng dẫn sau để tránh làm trầy xước bề mặt nhôm:

- Không dùng bàn chải sợi cứng, giẻ rửa bát bằng sợi thép hoặc các dụng cụ vệ sinh khác có khả năng mài mòn.
- Tránh không để các bề mặt chi tiết bằng nhôm va chạm với lề đường.

Các ốp nhựa

Thực hiện theo những hướng dẫn sau để tránh làm trầy xước các ốp nhựa:

- Vệ sinh ốp nhựa bằng xốp mềm và nhiều nước.
- Để loại bỏ các vết bám trên ốp nhựa, hãy sử dụng dung dịch tẩy rửa được pha loãng và xả sạch bằng nhiều nước.
- Tránh để xăng, dầu phanh hoặc chất tẩy rửa bám vào bảng đồng hồ, các ốp nhựa hoặc đèn pha.

Bảo quản xe

Nếu bảo quản xe ở ngoài trời, nên sử dụng tấm che phủ toàn bộ xe.

Nếu không sử dụng xe trong thời gian dài, hãy thực hiện theo các bước sau:

- Để pin không bị xuống cấp, duy trì mức đồng hồ đo pin từ 35 đến 45% và bảo quản xe ở nơi thoáng mát.

Nhiệt độ khuyến nghị: 0 tới 35°C

- Khi bảo quản xe, hãy kiểm tra đồng hồ đo pin mỗi tháng một lần. Nếu đồng hồ giảm xuống mức 10%, hãy sạc điện cho xe đến khi đồng hồ đạt mức từ 30 đến 45%.

LƯU Ý

- Không bảo quản xe trong khoảng thời gian dài khi lượng điện dưới 10%, nếu không, pin có thể bị hỏng.
- Không bảo quản xe khi pin đã được sạc đầy, nếu không, pin có thể xuống cấp theo thời gian.

- Rửa xe và bôi chất bảo quản lên tất cả các bề mặt sơn (ngoại trừ các bề mặt sơn mờ). Bôi dầu chống gỉ sét vào các chi tiết mạ crom.
- Dựng xe bằng chân chống đứng và đặt lên bệ sao cho cả hai bánh không chạm đất.
- Sau khi hết mưa, hãy tháo tấm che phủ xe ra và để cho xe khô ráo.

Sau khi hết thời gian bảo quản, hãy sạc đầy pin và kiểm tra bảo dưỡng xe định kỳ theo các hạng mục đưa ra trong Lịch bảo dưỡng.

Sau khi hết thời gian bảo quản, hãy sạc đầy pin và kiểm tra bảo dưỡng xe định kỳ theo các hạng mục đưa ra trong Lịch bảo dưỡng.

Vận chuyển xe

Nếu cần phải vận chuyển xe, nên sử dụng ô tô chuyên chở hoặc ô tô tải có sàn phẳng, ô tô có trang bị thang tải hoặc thang nâng xe, có dây chằng chắc chắn. Không được kéo rê xe một bánh hoặc hai bánh trên đường.

LƯU Ý

Kéo rê xe một bánh hoặc hai bánh trên đường có thể gây hư hỏng nghiêm trọng tới hệ thống truyền động.

Bạn & Môi trường xung quanh

Sở hữu một chiếc xe và lái xe là một trải nghiệm rất thú vị, tuy nhiên cần phải chú ý đến việc bảo vệ môi trường xung quanh.

Lựa chọn nước rửa vệ sinh xe thích hợp

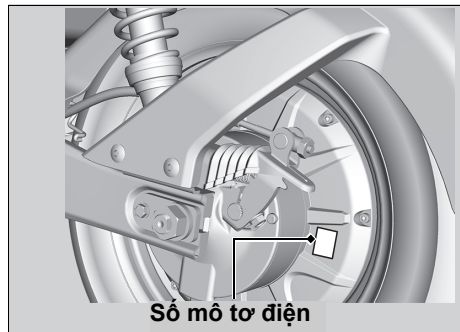
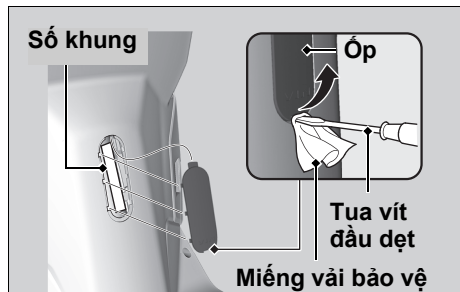
Sử dụng chất tẩy rửa sinh học để rửa xe. Tránh dùng nước rửa dạng xịt có chứa chất CFCs phá hủy tầng ô zôn.

Tái chế chất thải

Xả dầu và các chất thải độc hại khác vào một bình kín tiêu chuẩn và mang tới trung tâm tái chế. Liên hệ với các cơ quan nhà nước và địa phương hoặc các dịch vụ về môi trường để tìm kiếm nơi xử lý chất thải gần nơi bạn đang sống và được hướng dẫn xử lý đối với các chất thải không tái sử dụng được. Không đổ dầu đã sử dụng vào thùng rác hoặc đổ xuống kênh mương, xuống đường. Xăng, dầu đã qua sử dụng và một số dung môi tẩy rửa khác có chứa chất độc hại có thể gây hại cho những người thu gom rác thải và gây nhiễm độc nguồn nước sinh hoạt, sông, hồ và đại dương.

Số khung, số mô tơ điện

Số khung và số mô tơ điện là cơ sở để nhận dạng chiếc xe của bạn và cần phải có khi đi đăng ký xe. Khi đặt phụ tùng thay thế cần phải có thông tin về số khung và số mô tơ điện này. Để kiểm tra số khung, hãy tháo ốp. Nên ghi lại số khung, số mô tơ điện và lưu giữ ở nơi an toàn.



Thông số kỹ thuật

■ Các bộ phận chính

Chiều dài	1.796 mm (70.7 in)
Chiều rộng	680 mm (26.8 in)
Chiều cao	1.085 mm (42.7 in)
Khoảng cách hai bánh xe	1.298 mm (51.1 in)
Khoảng sáng gầm xe	132 mm (5.2 in)
Góc nghiêng phuộc trước	27° 0'
Chiều dài vết quét	77 mm (3.0 in)
Khối lượng bản thân	87 kg (192 lb)
Khối lượng trọng tải tối đa ^{*1}	173 kg (381 lb)
Khối lượng hành lý tối đa	Hộp đựng đồ 10 kg (22 lb)
	Móc treo đồ và hộp đựng đồ phía trước 1,5 kg (3.3 lb)
Khả năng chở người	Người lái và 1 người ngồi sau
Bán kính quay tối thiểu	1,90 m (6.2 ft)
Pin	48 V-30,6 Ah (1468.8 Wh)

*1 : Bao gồm người lái, toàn bộ hành lý và phụ kiện kèm theo.

■ Dữ liệu sửa chữa

Kích cỡ lốp	Lốp trước	90/90-12 44J
	Lốp sau	100/90-10 56J
Kiểu lốp	Lốp bố chéo không săm	
Lốp khuyến dùng	Lốp trước	IRC MB520 Z
	Lốp sau	IRC MB520 Z
Áp suất lốp (Chỉ người lái)	Lốp trước	150 kPa (1.50 kgf/cm ² , 22 psi)
	Lốp sau	200 kPa (2.00 kgf/cm ² , 29 psi)
Áp suất lốp (Người lái và người ngồi sau)	Lốp trước	150 kPa (1.50 kgf/cm ² , 22 psi)
	Lốp sau	225 kPa (2.25 kgf/cm ² , 33 psi)
Dầu phanh khuyến dùng	Dầu phanh Honda DOT 3 hoặc DOT 4	

■ Bóng đèn

Đèn pha	LED
Đèn phanh/Đèn hậu	LED
Đèn báo rẽ trước	LED
Đèn báo rẽ sau	LED
Đèn soi biển số	LED
Đèn định vị	LED

■ Cầu chì

Cầu chì chính 1	50 A
Cầu chì chính 2	30 A
Cầu chì khác	10 A, 7,5 A

B

Bảo dưỡng	
An toàn bảo dưỡng	58
Lịch bảo dưỡng	59
Nguyên tắc bảo dưỡng cơ bản	62
Tầm quan trọng của việc bảo dưỡng	58
Bảo quản xe	92
Bảng đồng hồ thông tin	22
Bảng đồng hồ, công tắc điều khiển & các tính năng khác	87
Bộ dụng cụ sửa chữa	83

C

Các đèn báo	25
Các công tắc	26
Cảnh báo khi lái xe	13
Cầu chì	65, 84
Cải tạo xe	16
Công tắc báo rẽ	26
Công tắc đèn chiếu xa/chiếu gần	26
Chân chống nghiêng	75
Chỗ để đồ	
Dụng cụ	53
Hộp đựng đồ phía trước	56

Hộp đựng đồ	55
Móc giữ mũ bảo hiểm	54
Móc treo đồ	55
Sách hướng dẫn sử dụng	87
Chìa khóa	87
Chìa khóa xe	87

D

Dựng xe	14
Đèn báo chế độ lái	23
Đèn báo chế độ chiếu xa	25
Đèn báo hệ thống điện	23
Đèn báo READY	25, 31
Đèn báo rẽ	25
Đồng hồ đo tốc độ	23
Đồng hồ đo pin	23, 82
Đồng hồ đo quãng đường	23, 87

G

Giới hạn trọng tải	17
--------------------------	----

H

Hệ thống cảm biến vị trí tăng ga	88
Hệ thống ngắt truyền động mô tơ điện	

Chân chống nghiêng.....	75
Hệ thống tắt máy bằng chân chống nghiêng	75
Hộp đựng đồ	
Ngăn đựng tài liệu	87
Sách hướng dẫn sử dụng.....	87
Hộp đựng đồ	55
Hộp đựng đồ phía trước	56
Hướng dẫn vận hành cơ bản.....	18
Hướng dẫn về an toàn	5
Hướng dẫn về trọng tải	17
K	
Khả năng chở tối đa.....	17, 96
Khóa an toàn.....	29
Chìa khóa.....	27, 87
Khóa cổ lái	28
Khóa phanh sau	30
Kích hoạt mô tơ điện.....	31
L	
Lốp xe	
Áp suất lốp.....	66, 96
Thay lốp.....	66, 83

Thùng lốp	83
M	
Móc giữ mũ bảo hiểm.....	54
Móc treo đồ.....	55
Môi trường.....	94
N	
Nhãn	9
Nhãn hình ảnh	9
Nút còi	26
Ngăn đựng tài liệu	55, 87
Những cảnh báo về an toàn	12
O	
Ổ cắm USB.....	51
P	
Phanh	
Dầu phanh.....	65, 69, 96
Mòn má phanh	70
Mòn guốc phanh	74
Hành trình tự do tay phanh	71
Phanh	13, 34

Phụ kiện.....	16
Pin	8, 35, 63

R

Rửa xe.....	88
-------------	----

S

Sạc pin.....	41
Số khung, số mô tơ điện	95
Sự cố	7

T

Tay ga.....	76
Thông số kỹ thuật.....	96
Tìm kiếm hư hỏng	77
Trang phục bảo hộ	12
Trục trục về điện.....	84
Trọng tải tối đa cho phép.....	96

V

Vận chuyển xe.....	93
Vị trí các bộ phận.....	20

Y

Yên xe.....	53
-------------	----

QR code truy cập hướng dẫn sử dụng trực tuyến



Website



Ứng dụng



4FGJRB00
00X4F-GJR-B000

Giải pháp cứu hộ cho xe điện ICON e:



Tháng 02, 2025
Công ty Honda Motor.

GIỚI THIỆU

Tài liệu này mô tả những điểm cần chú ý trong quá trình cứu hộ cho xe điện "ICON e".

Để thực hiện một cách an toàn, hãy đọc kỹ tài liệu này và tuân thủ các thông tin cảnh báo.

Xe ICON e: vận hành động cơ bằng nguồn điện dự trữ mà không cần sử dụng xăng.

Công ty Honda Motor.

Các biểu tượng liên quan đến an toàn

Các mục có ký hiệu sau đây là các mục quan trọng liên quan đến an toàn. Vui lòng đọc trước khi sử dụng.

 NGUY HIỂM	Bạn SẼ bị TỬ VONG hoặc THƯƠNG TÍCH NGHIÊM TRỌNG nếu không thực hiện theo hướng dẫn.
 CẢNH BÁO	Bạn CÓ THỂ bị TỬ VONG hoặc THƯƠNG TÍCH NGHIÊM TRỌNG nếu không thực hiện theo hướng dẫn.
 CHÚ Ý	Bạn CÓ THỂ bị THƯƠNG TÍCH nếu không thực hiện theo hướng dẫn.



※ Các dấu hiệu cảnh báo điện áp cao như hình bên trái được dán ở khu vực điện áp cao của xe.

NỘI DUNG

1. Nhận dạng xe ICON e:	2
2. Về xe điện:	3
■ Các bộ phận chính	3
■ Pin	4
■ Giải pháp trong trường hợp pin bị rò rỉ	5
■ Bộ điều khiển công suất (PCU)	5
■ Động cơ điện	5
3. Những lưu ý khi thực hiện công tác cứu hộ:	6
■ Tổng quan chung	6
■ Ngắt điện áp dành riêng cho động cơ điện	6
■ Những lưu ý và biện pháp phòng tránh khi xảy ra cháy	6
■ Những lưu ý và biện pháp phòng tránh khi xảy ra ngập nước	7
■ Những lưu ý và biện pháp phòng tránh hư hỏng pin	7
■ Cách ngắt hệ thống điện áp dành riêng cho động cơ điện	8
4. Quy trình vận chuyển xe gặp nạn	10
■ Thông số của xe	10
■ Quy trình vận chuyển xe	10
Ký hiệu cảnh báo điện áp dành riêng cho xe điện	Kết thúc

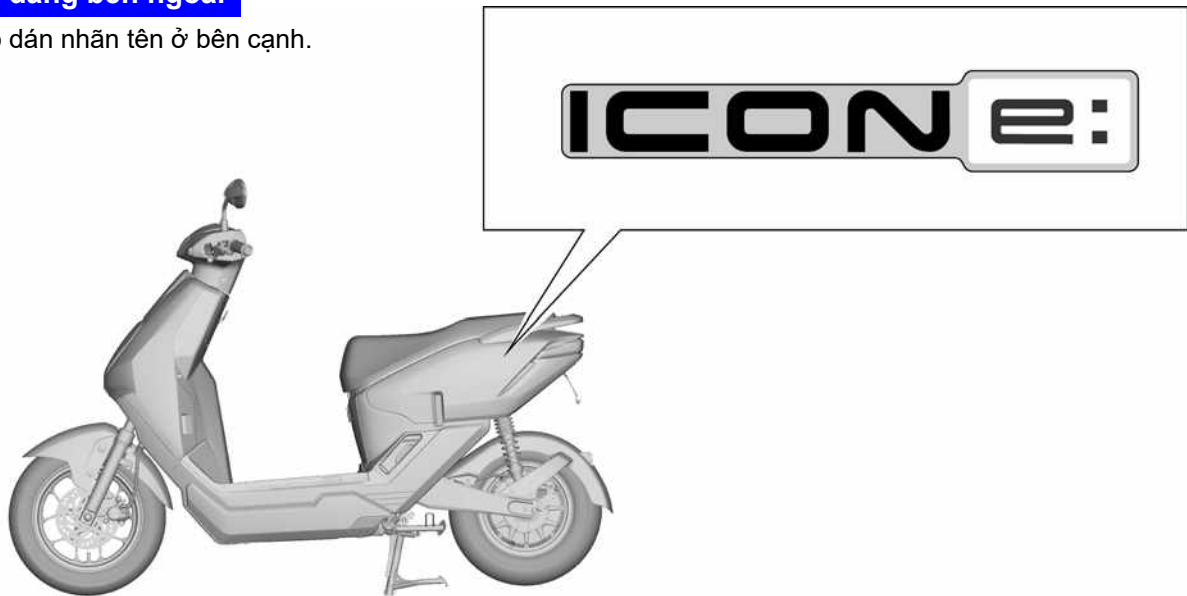
1. Nhận dạng xe ICON e:

1. Nhận dạng xe ICON e:

Dưới đây mô tả kiểu dáng bên ngoài và các tính năng của xe ICON e. Nếu phương tiện gặp tai nạn là mẫu xe dưới đây, hãy tuân thủ các mục cảnh báo trong tài liệu này khi thực hiện các công tác cứu hộ.

Kiểu dáng bên ngoài

Có dán nhãn tên ở bên cạnh.

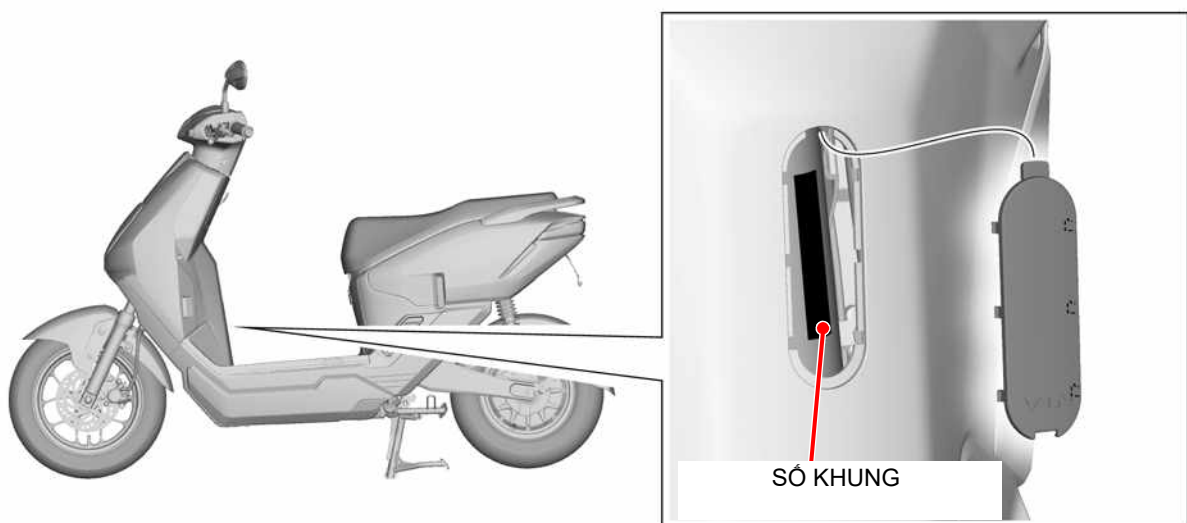


Nhận biết đời xe

Bạn có thể kiểm tra đời xe và số khung như hình minh họa. Bảy chữ số đầu tiên của số khung là số nhận biết đời xe.

Ví dụ: RLHEF210*SYxxxxxx

Cụm "EF21" nằm trong 7 chữ số đầu tiên cho biết mẫu xe này là ICON e.



Số khung/VIN sẽ được quy định phụ thuộc vào từng địa phương.

2. Xe điện

Hệ thống xe ICON e: sử dụng điện áp tối đa vào khoảng 54,6 V.

Vì vậy, khi thực hiện công tác cứu hộ cần có sự thận trọng và hỗ trợ cần thiết.

CẢNH BÁO

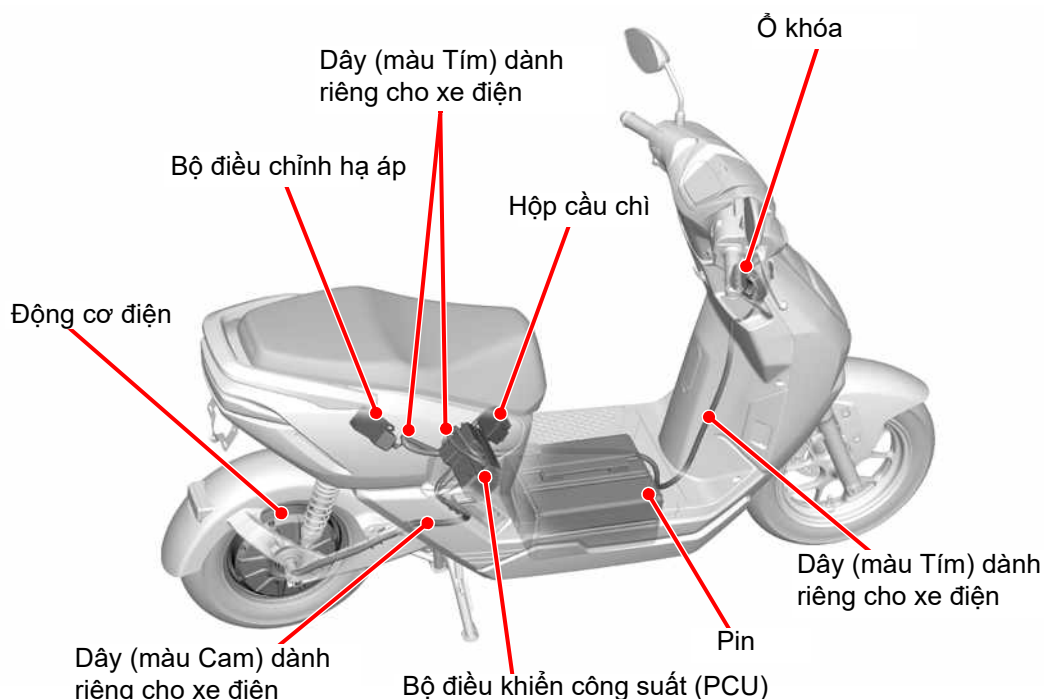
- Nếu dây điện áp (màu cam hoặc màu tím) dành riêng cho xe điện bị hỏng và hệ thống dây điện hoặc các đầu cực bị hở, không được chạm vào các bộ phận hở trong bất kỳ trường hợp nào. Ngoài ra, cũng không chạm vào dây điện hoặc thiết bị đầu cuối hở nếu không chắc chắn đó có phải là phần điện áp dành riêng cho xe điện hay không. Việc tiếp xúc không cẩn thận với hệ thống dây điện hoặc thiết bị đầu cuối có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong do bỏng nặng hoặc điện giật.
- Nếu không thể tránh khỏi việc tiếp xúc với phần hở của dây điện áp hoặc bộ phận điện áp dành riêng cho xe điện hoặc nếu có nguy cơ tiếp xúc, hãy luôn sử dụng thiết bị bảo hộ cách điện (găng tay cách điện, kính bảo hộ, giày cách điện) để có thể chịu được điện áp dành riêng cho xe điện.
- Khi người gặp nạn được tách khỏi xe, hãy đặt biển "Đang sửa chữa. Không chạm vào" trên xe để người khác không vô tình chạm vào xe. (Sao chép và sử dụng biển cảnh báo xe điện ở cuối tài liệu này)

[Những mục cần chuẩn bị] Chuẩn bị những mục sau trước khi thực hiện công tác cứu hộ cho xe ICON e:.

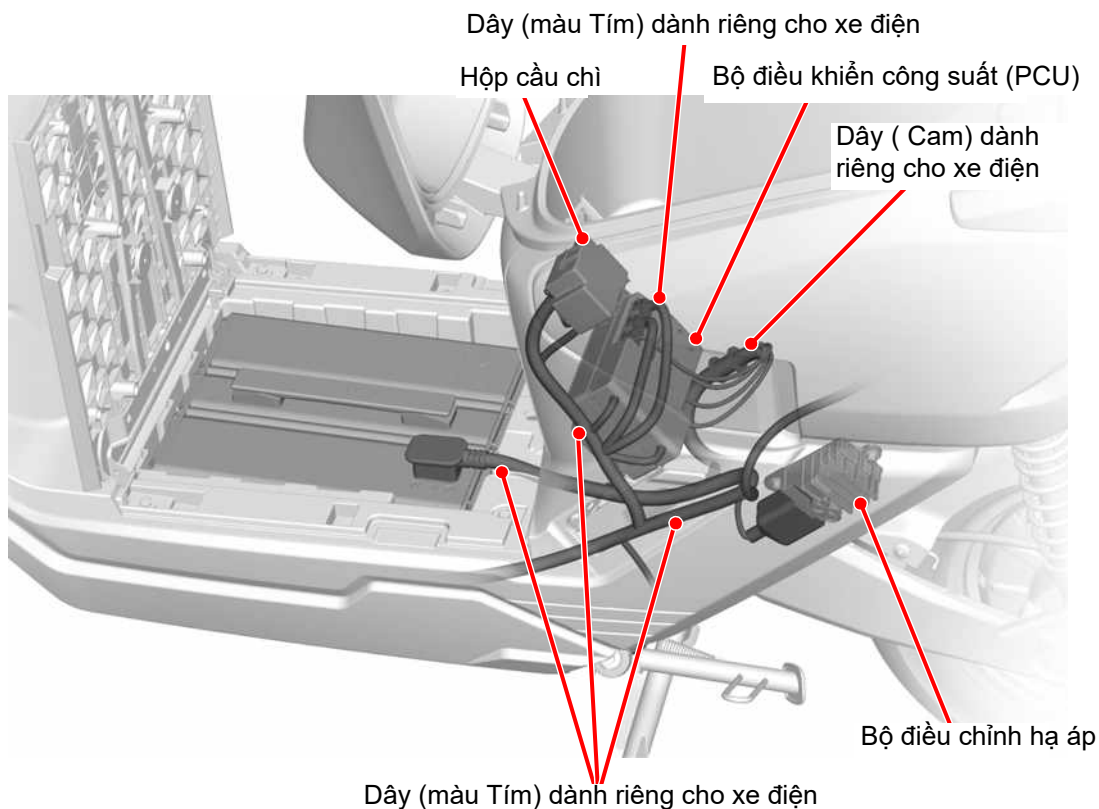
1. Thiết bị bảo hộ cách điện (găng tay cách điện, kính bảo hộ, giày bảo hộ)
2. Trang bị bình chữa cháy phù hợp cho đám cháy điện và pin lithium
3. Thiết bị bảo hộ kháng dung môi (mặt nạ chống độc (đối với khí hữu cơ), găng tay cao su (chống hóa chất))
4. Khăn lau

■ Các bộ phận chính

Các bộ phận chính được mô tả bên dưới.



2. Xe điện



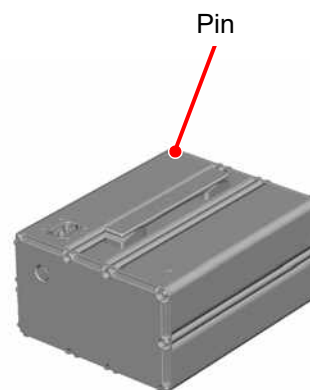
■ Pin

Xe ICON e: được trang bị pin lithium-ion hỗ trợ điện áp dành riêng cho xe điện. Các pin này có tổng điện áp từ 35,1 đến 54,6 V.

Pin được đặt trong hộp đựng pin.

Ngoài ra, vì chất điện phân được niêm phong kín bên trong pin, nên việc phải thay thế/bổ sung là không cần thiết.

Ngay cả trong trường hợp pin bị hỏng, vẫn không có nguy cơ rò rỉ chất điện phân với số lượng lớn. Đọc trang tiếp theo để biết các biện pháp xử lý trong trường hợp rò rỉ chất lỏng.



⚠ NGUY HIỂM

Tuân thủ các nội dung sau để tránh pin sinh nhiệt, bốc khói, bốc cháy hoặc nổ.

- Không để nước tiếp xúc với pin hoặc ngâm pin trong nước.
- Không để pin gần lửa, lò sưởi hoặc nơi có nhiệt độ cao như dưới ánh nắng trực tiếp.
- Không tác động va đập mạnh vào pin. Việc tác dụng bất kỳ ngoại lực nào vào pin có thể khiến pin bị hỏng hoặc biến dạng.

⚠ CẢNH BÁO

Khi pin bị rò rỉ chất điện phân hoặc có mùi, ngay lập tức để pin tránh xa nguồn lửa.

■ Biện pháp xử lý trong trường hợp pin bị rò rỉ

Dung môi hữu cơ dễ bay hơi được sử dụng làm chất điện phân cho pin trên ICON e:. Chất điện phân không màu và trong suốt nên không thể nhận biết được bằng mắt thường.

Nếu xảy ra rò rỉ ở khu vực gần pin và nghi ngờ đó là chất điện phân: (Vặn ổ khóa sang OFF khi lắp pin vào xe.)

Đợi cho đến khi hết khói hoặc hết rò rỉ chất lỏng, hãy đeo thiết bị bảo hộ chịu được dung môi (mặt nạ chống độc (đối với khí hữu cơ), găng tay cao su (chống hóa chất)) và lau sạch chất lỏng rò rỉ bằng vải khô.

Vải đã sử dụng để trong túi hoặc hộp đựng được bọc kín và xử lý chúng đúng cách như rác thải công nghiệp.

CẢNH BÁO

Chất điện phân trong pin có hại cho con người, có thể gây mất thị lực hoặc tổn thương nếu tiếp xúc với mắt hoặc da. Trong trường hợp chất điện phân tiếp xúc với mắt hoặc da, hãy rửa bằng nhiều nước lên vùng bị ảnh hưởng và tìm cách điều trị y tế ngay lập tức.

■ Bộ điều khiển công suất (PCU)

Bộ PCU nằm phía dưới hộp đựng đồ/yên, và có chức năng khởi động hệ thống, tắt nguồn điện, phát hiện lỗi và điều khiển động cơ điện.

■ Động cơ điện

Động cơ điện được đặt ở bánh sau và dẫn động bánh sau.

3. Những lưu ý khi thực hiện công tác cứu hộ

■ Tổng quan chung

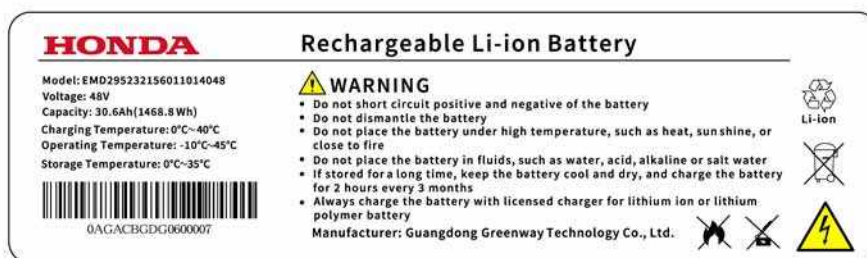
Xe ICON e: được trang bị pin lithium-ion điện áp cao, cần phải thận trọng xử lý khi có điện áp cao. Hãy đọc kỹ các mục sau đây và giải quyết tùy theo tình huống thực tế khi thực hiện công việc.

■ Ngắt điện áp dành riêng cho động cơ điện

Xe ICON e: được trang bị một hệ thống có thể làm gián đoạn điện áp dành riêng cho động cơ điện.

- Sự gián đoạn mạch điện áp của xe điện có liên quan đến ổ khóa. Khi vặn ổ khóa sang OFF, mạch điện áp động cơ điện sẽ tắt.
- Trong trường hợp ngắn mạch hoặc quá tải dòng điện do va chạm hoặc ngập nước, điện áp dành riêng cho động cơ điện sẽ bị ngắt bởi bộ phận quản lý pin. Điện áp dành riêng cho động cơ điện cũng bị ngắt khi cầu chì bị cháy.

<Nhãn dán trên pin>



- Nhãn cảnh báo được dán ở các bộ phận điện áp dành riêng cho động cơ điện.

■ Những lưu ý và biện pháp phòng tránh khi xảy ra cháy

Sử dụng bình chữa cháy điện hoặc bình chữa cháy phù hợp với đám cháy do dầu và điện. Tránh dập tắt bằng nước trong trường hợp cháy xe. Trong trường hợp chỉ cháy pin, có thể dập tắt bằng nước.

Trong khi hỏa hoạn, hiện tượng ngắn mạch xảy ra do lớp cách điện của dây điện bị cháy và điện áp riêng của động cơ điện bị gián đoạn. Ngắn mạch cũng có thể xảy ra khi cho một lượng lớn nước vào, khiến điện áp riêng của động cơ điện bị gián đoạn. Tùy theo vị trí cháy, điện áp riêng của động cơ điện có thể không bị ngắt nên sau khi cháy hết, hãy tham khảo “Cách ngắt hệ thống điện áp dành riêng cho động cơ điện” ở trang 8 để biết chi tiết cách ngắt điện dành riêng cho động cơ điện. [Tham khảo] Không sử dụng vật liệu cháy nổ trong hệ thống điện áp dành riêng cho động cơ điện của xe ICON e:.

3. Những lưu ý khi thực hiện công tác cứu hộ

■ Những lưu ý và biện pháp phòng tránh khi xảy ra ngập nước

Khi xe bị ngập nước, hiện tượng ngắn mạch xảy ra do nước xâm nhập khiến điện áp riêng của động cơ điện bị gián đoạn. Trong trường hợp nước thoát đi hoặc nước xâm nhập vào các bộ phận không gây ngắn mạch, điện áp dành riêng cho động cơ điện có thể không bị gián đoạn. Vì vậy, nếu có thể, hãy ngắt điện áp bằng cách tham khảo "Cách ngắt hệ thống điện áp dành riêng cho động cơ điện" ở trang 8.

CẢNH BÁO

- Khi xe bị ngập nước, không bao giờ được bật ổ khóa. Có nguy cơ bị thương nặng hoặc tử vong do giật điện.

■ Những lưu ý và biện pháp phòng tránh hư hỏng pin

Nếu pin lithium-ion bị hỏng do va chạm hoặc do nguyên nhân khác, hãy tuân thủ các cảnh báo sau.

Nếu nghi ngờ có hiện tượng rò rỉ, hãy tham khảo "Biện pháp xử lý trong trường hợp pin bị rò rỉ" ở trang 5 để biết chi tiết.

CẢNH BÁO

- Nếu dây điện áp màu cam hoặc màu tím bị hỏng và dây điện hoặc các đầu cực bị hở, không được chạm vào các bộ phận hở trong bất kỳ trường hợp nào. Ngoài ra, cũng không chạm vào hệ thống dây điện hoặc các đầu nối hở nếu không chắc chắn đó có phải là phần điện áp dành riêng cho động cơ điện hay không. Việc tiếp xúc không cẩn thận với hệ thống dây điện hoặc thiết bị đầu cuối có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong do bỏng nặng hoặc điện giật.
- Nếu không thể tránh khỏi việc tiếp xúc với phần hở của dây điện áp hoặc bộ phận điện áp dành riêng cho động cơ điện hoặc nếu có nguy cơ tiếp xúc, hãy luôn sử dụng thiết bị bảo hộ cách điện (găng tay cách điện, kính bảo hộ, giày cách điện).

3. Những lưu ý khi thực hiện công tác cứu hộ

■ Ngắt hệ thống điện áp dành riêng cho động cơ điện

Tùy thuộc vào tình trạng hư hỏng của xe, có thể cần phải ngắt điện áp dành riêng cho động cơ điện theo cách thủ công. Điện áp dành riêng cho động cơ có thể bị gián đoạn theo cách sau. Công việc cứu hộ bình thường có thể thực hiện được sau khi ngắt điện áp dành riêng cho động cơ điện.

⚠ CHÚ Ý

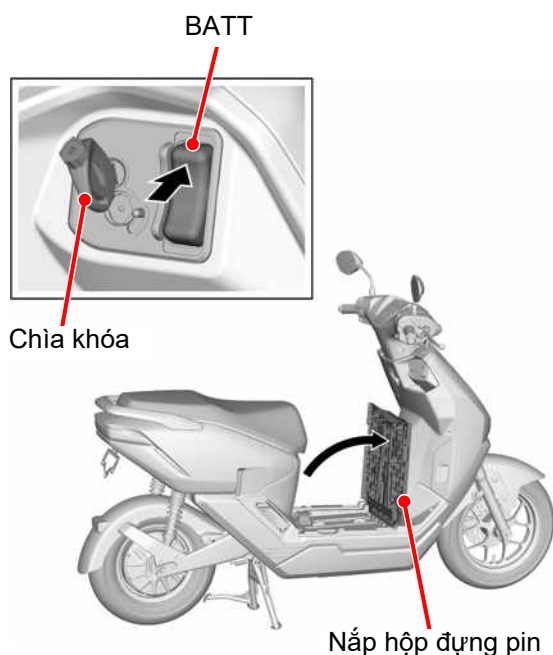
Nếu không thể mở nắp hộp đựng pin, điện áp dành riêng cho động cơ không chắc chắn bị gián đoạn. Nếu phần điện áp dành riêng cho động cơ bị hỏng và hệ thống dây điện hoặc các đầu nối bị hở, hãy thực hiện công việc cứu hộ hết sức thận trọng để không chạm vào các bộ phận hở cũng như không để các bộ phận hở tiếp xúc với xe hoặc thân xe.

⚠ CẢNH BÁO

- Nếu dây điện áp màu cam hoặc màu tím bị hỏng và dây điện hoặc các đầu cực bị hở, không được chạm vào các bộ phận hở trong bất kỳ trường hợp nào. Ngoài ra, cũng không chạm vào hệ thống dây điện hoặc các đầu nối hở nếu không chắc chắn đó có phải là phần điện áp dành riêng cho động cơ hay không. Việc tiếp xúc không cẩn thận với hệ thống dây điện hoặc thiết bị đầu cuối có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong do bỏng nặng hoặc điện giật.
- Nếu không thể tránh khỏi việc tiếp xúc với phần hở của dây điện áp hoặc bộ phận điện áp dành riêng cho động cơ hoặc nếu có nguy cơ tiếp xúc, hãy luôn sử dụng thiết bị bảo hộ cách điện (găng tay cách điện, kính bảo hộ, giày cách điện).

Mở nắp hộp đựng pin

1. Dừng xe bằng chân chống đứng trên bề mặt chắc chắn, bằng phẳng.
2. Cắm chìa khóa vào ổ khóa
3. Vận chìa khóa sang vị trí SEAT BATT.
4. Ấn bên BATT của công tắc mở yên và nắp hộp đựng pin.



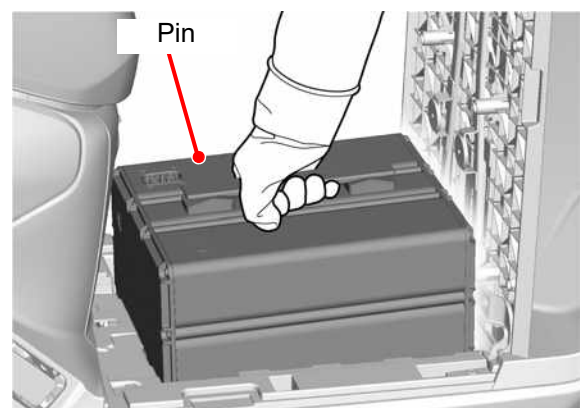
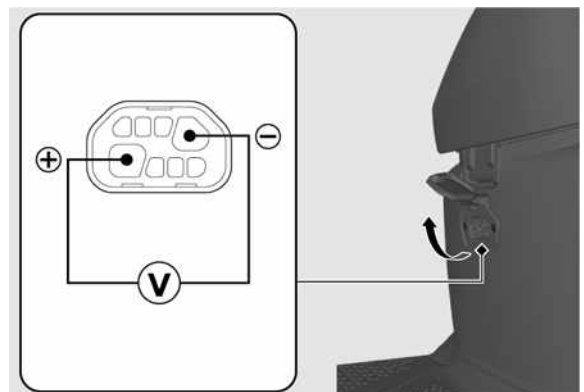
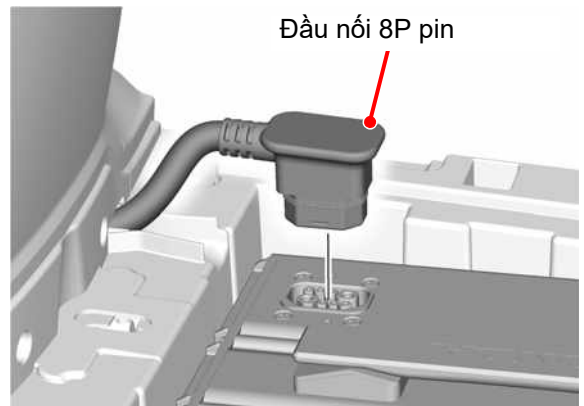
3. Những lưu ý khi thực hiện công tác cứu hộ

Tháo pin

CHÚ Ý

Xe này không có mạch xả, vì vậy khi thực hiện bảo dưỡng xe liên quan hệ thống 48V và điện áp cao, hãy xả điện áp theo quy trình như sau:

1. Vận ổ khóa sang OFF.
2. Tháo đầu nối 8P ra khỏi pin.
3. Vận ổ khóa sang ON và đợi khoảng 10 giây.
4. Sử dụng máy kiểm tra, và kiểm tra xem điện áp có nhỏ hơn 16 V không và vận ổ khóa sang OFF.
5. Nhấc pin ra khỏi hộp đựng.



Bắt đầu công tác cứu hộ

4. Quy trình vận chuyển xe gặp nạn

4. Quy trình vận chuyển xe gặp nạn

CẢNH BÁO

- Nếu dây điện áp màu cam hoặc màu tím bị hỏng và dây điện hoặc các đầu cực bị hở, không được chạm vào các bộ phận hở trong bất kỳ trường hợp nào. Ngoài ra, cũng không chạm vào hệ thống dây điện hoặc các đầu nối hở nếu không chắc chắn đó có phải là phần điện áp dành riêng cho động cơ hay không. Việc tiếp xúc không cẩn thận với hệ thống dây điện hoặc thiết bị đầu cuối có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong do bỏng nặng hoặc điện giật.
- Nếu không thể tránh khỏi việc tiếp xúc với phần hở của dây điện áp hoặc bộ phận điện áp dành riêng cho động cơ hoặc nếu có nguy cơ tiếp xúc, hãy luôn sử dụng thiết bị bảo hộ cách điện (găng tay cách điện, kính bảo hộ, giày cách điện).

■ Thông số của xe

Mục	Chiều dài (mm)	Chiều rộng (mm)	Chiều cao (mm)	Khoảng sáng gầm xe tối thiểu (mm)	Khoảng cách hai trục bánh xe (mm)	Khối lượng bản thân (kg)
Đời xe						
ICON e:	1.796	680	1.085	132	1.298	87

■ Quy trình vận chuyển xe

Khi vận chuyển xe phải tuân thủ những điều sau.

- Khi vận chuyển trên xe bốn bánh, hãy cẩn thận không làm xước hoặc hư hỏng xe.
- Không sử dụng dây hoặc cáp dành riêng cho động cơ để cố định phương tiện khi vận chuyển.
- Tham khảo phần "3. Những lưu ý khi thực hiện công tác cứu hộ" để biết chi tiết về cách ngắt mạch điện áp dành riêng cho động cơ điện.

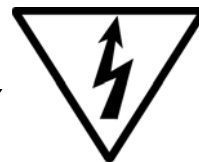
Ký hiệu cảnh báo điện áp dành riêng cho xe điện

Tên nhân viên

KHÔNG CHẠM VÀO!

ĐANG SỬA CHỮA.

XE ĐIỆN



XE ĐIỆN

ĐANG SỬA CHỮA.

KHÔNG CHẠM VÀO!

Tên nhân viên

Lấy một bản sao biển báo này, gấp lại và đặt trên xe khi đang thực hiện công việc.

